

Sommaire

Consulter le descriptif du système Ura pour les ECS 2/4/8/16 CMSI	3
Consulter les informations générales	3
Visualiser la composition du système et l'association des produits	3
Choisir le matériel	3
Connaître la signification des voyants et du buzzer, et la fonctionnalité des commandes de la face avant	4
Connaître le fonctionnement du buzzer	4
Composer les codes d'accès et configurer les fonctions de niveau 3	6
Visualiser les cartes	7
Repérer les éléments de la carte mère de l'ECS/CMSI	7
Repérer les éléments de la carte extension de l'ECS 16 CMSI	7
Connaître l'état des sorties	8
Réaliser l'installation	9
Visualiser les cotes d'encombrement et de fixation	9
Fixer l'ECS/CMSI au mur	9
Positionner les batteries	9
Visualiser le schéma général de raccordement	10
Raccorder les périphériques	11
Raccorder les déclencheurs manuels «DM» (T.B.T.S.)	11
Raccorder les détecteurs automatiques «DA» (T.B.T.S.)	12
Raccorder les DA avec un indicateur d'action «IA» (T.B.T.S.)	12
Raccorder les détecteurs de flamme IR conventionnels (T.B.T.S.)	12
Raccorder les détecteurs linéaires de fumée DLF-B réf. 330 107 (T.B.T.S.)	13
Raccorder les détecteurs linéaires de fumée auto-réalignable réf. 330 108 (T.B.T.S.)	13
Raccorder les détecteurs automatiques de fumée par aspiration réf. 330 110 (T.B.T.S.)	17
Raccorder les tableaux répéteurs	18
Raccorder le bornier BP son continu	20
Raccorder le bornier FEU	20
Raccorder les BAAS	20
Raccorder les diffuseurs sonores et/ou lumineux (T.B.T.S.)	20
Raccorder l'AES externe (T.B.T.S.)	29
Raccorder les Systèmes de Sonorisation de Sécurité (T.B.T.S.)	29
Raccorder le bornier CONTACT UGA	30
Raccorder les issues de secours	30
Raccorder le bornier DERANGEMENT	30
Raccorder les DAS (T.B.T.S.)	30
Raccorder le secteur (B.T.)	31
Mettre en service - Réaliser les essais	32
Connaître le principe de fonctionnement	34
Comprendre l'état de l'ECS/CMSI et agir en cas d'alarme déclenchée sur un DM ou un DA	34
Comprendre l'état de l'ECS/CMSI et agir en cas de déclenchement d'une alarme feu	35
Déclencher manuellement une alarme générale et la mise en sécurité	36
Maintenir l'installation (Feuille à découper pour la conserver en tant que notice de maintenance)	(37)
Effectuer les opérations de vérifications périodiques	(37)
Effectuer les opération de maintenance	(37)
Signer un contrat d'entretien de l'installation	(37)
Consulter les informations de certification	39
Consulter les caractéristiques techniques	40
Consulter le lexique	41
Consulter la liste des références Ura	42

Consulter le descriptif du système

Consulter les informations générales

Conforme aux normes EN 54-2, EN 54-4, NF S 61-934, NF S 61-935, NF S 61-936 et NF S 61-940.

Les ECS 2/4/8/16 CMSI (équipement de contrôle et de signalisation avec centralisateur de mise en sécurité incendie) conventionnels sont conçus pour répondre aux exigences du SSI de catégorie A.

Ils s'installent dans les établissements ayant un espace sommeil et dans tous ceux présentant un risque particulier. Ce système s'inscrit dans le cadre le plus contraignant de la réglementation.

Il intègre à la fois la détection par détecteurs automatiques et déclencheurs manuels, la gestion de l'alarme et 2 lignes de commande (à rupture de courant, sans contrôle de position) pilotant 2 lignes de DAS.

Les fonctions assurées par le CMSI interne sont :

- Le compartimentage
- La commande d'exutoires par manque de tension, sans contrôle de position : DC, FC

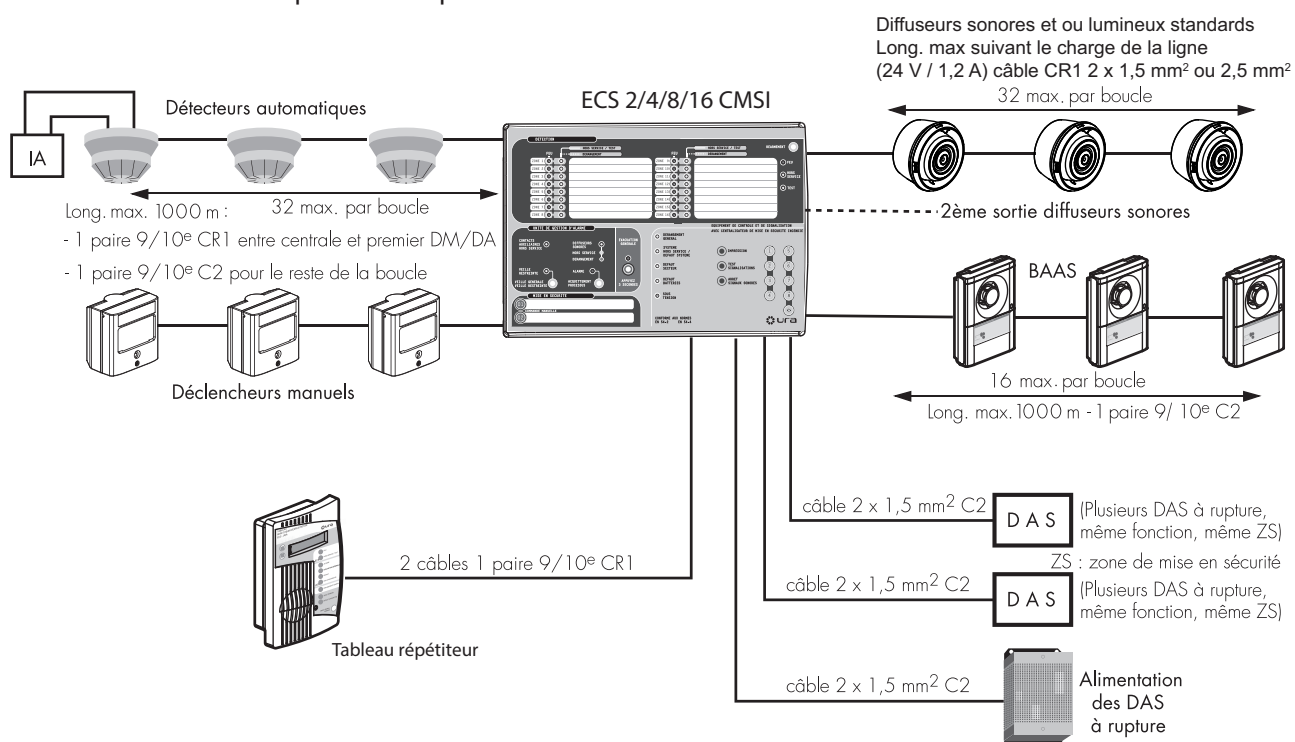
Les ECS 2/4/8/16 CMSI peuvent gérer :

- Des détecteurs automatiques d'incendie et des déclencheurs manuels
- Des diffuseurs sonores et/ou lumineux standards ou blocs autonomes d'alarme sonores (BAAS)
- Des tableaux de report de signalisation
- Des DAS avec alimentation à rupture

Respectez les règles d'installation en vigueur : NF S 61-970, NF S 61-932

Visualiser la composition du système et l'association des produits

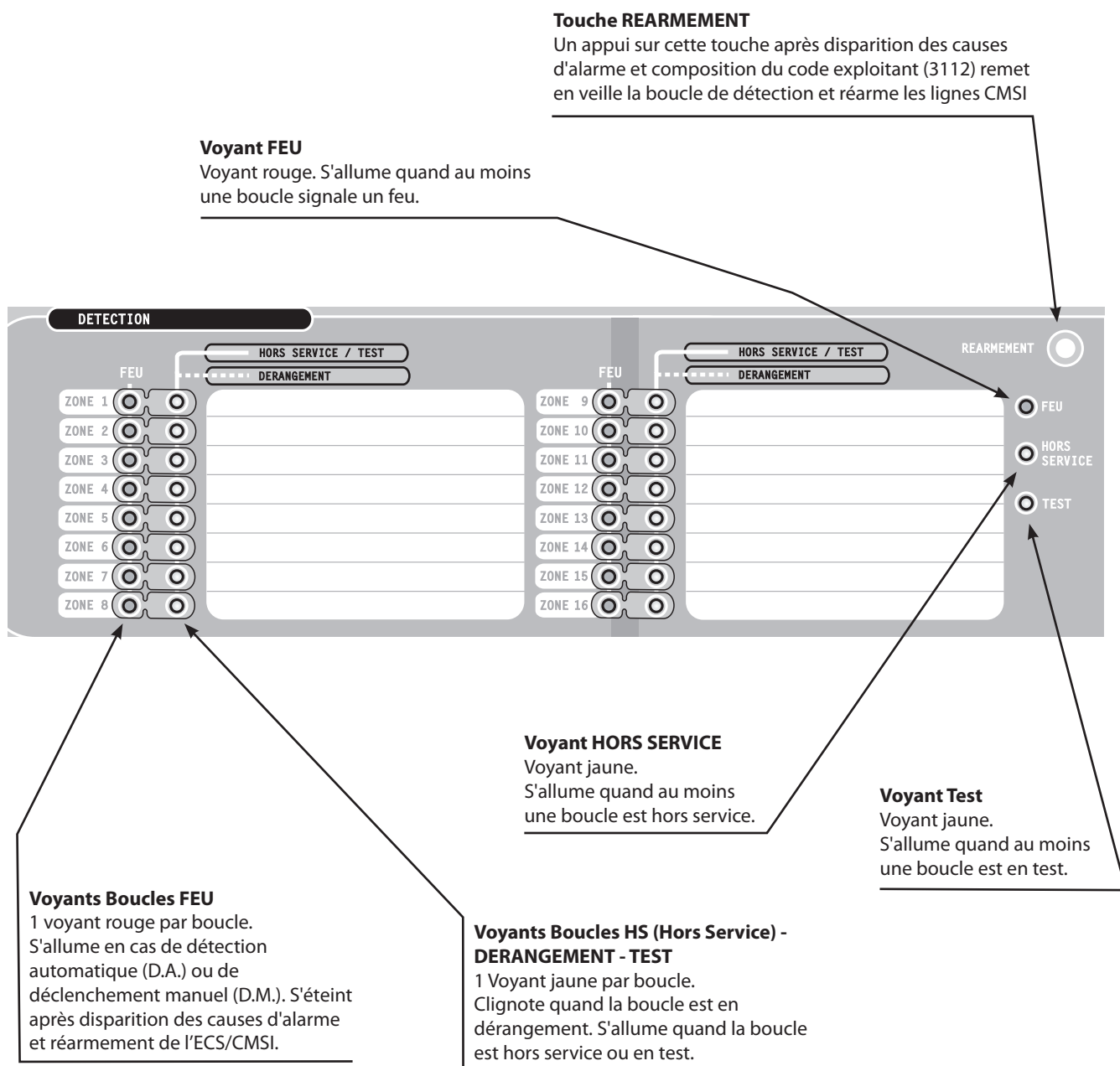
Réalisez l'installation en respectant les quantités mentionnées.



Choisir le matériel

Référez-vous au chapitre «Références URA» de ce document.

Connaître la signification des voyants, du buzzer et la fonctionnalité des commandes de la face avant



Connaître le fonctionnement du buzzer

Signal sonore interne

- Sonne en son discontinu dès l'apparition d'un déclenchement :
 - Alarme
 - Evacuation générale
- Sonne en continu dès l'apparition d'un défaut :
 - Défaut système
 - Dérangement boucle
 - Dérangement lignes diffuseurs sonores et/ou lumineux
 - Défaut d'alimentation

**Voyant DIFFUSEURS SONORES
HORS SERVICE / DERANGEMENT**

Voyant jaune.

S'allume quand les diffuseurs sonores et/ou lumineux sont hors service.

Clignote si au moins l'une des deux lignes de diffuseurs sonores et/ou lumineux présente une coupure ou un court-circuit.

**Touche VEILLE GENERALE
VEILLE RESTREINTE**

Un appui sur cette touche après avoir composé le code exploitant (3112) permet de changer d'état.

Voyant VEILLE RESTREINTE

Voyant jaune.

S'allume si l'unité de gestion de l'alarme a été limitée à la veille restreinte.

Pas d'évacuation générale automatique.

**Voyant CONTACTS AUXILIAIRES
HORS SERVICE**

Voyant jaune.

S'allume quand le contact UGA et la sortie vers les BAAS sont hors service.

Touche EVACUATION GENERALE

Un appui de 3 secondes déclenche l'alarme générale

**Voyant EVACUATION
GENERALE**

Voyant rouge.

S'allume pendant l'alarme générale obligatoirement durant 5 minutes.

**Voyant
DERANGEMENT
GENERAL**

Voyant jaune.

S'allume si au moins un dérangement est en cours sur l'ECS/CMSI.
S'éteint quand tous les défauts ont disparu.

**Voyant SYSTEME HORS
SERVICE/DEFAULT SYSTEME**

Voyant jaune.

S'allume lors d'une défaillance de l'ECS/CMSI (SDI, UGA ou électronique).

S'éteint, après disparition du défaut, par la composition du code exploitant (3112) suivi d'un appui sur la touche "TEST SIGNALISATIONS".

Voyant DEFAULT SECTEUR

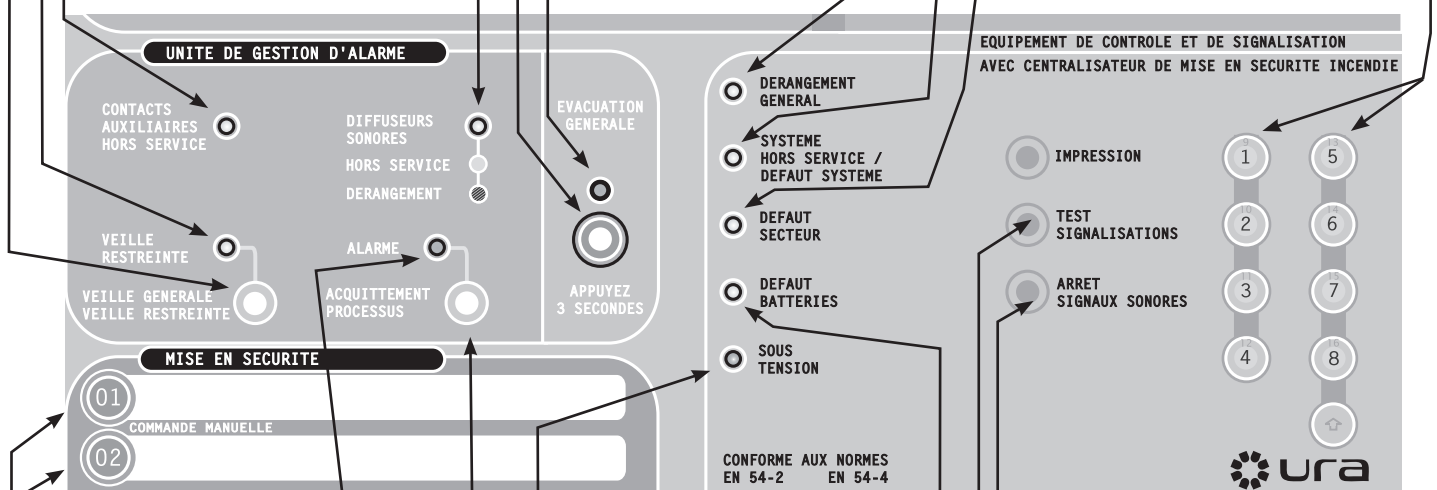
Voyant jaune.

S'allume si le secteur de l'ECS/CMSI est absent.

**Touches code d'accès
HORS SERVICE - TEST**

Permettent de composer les codes d'accès.

- Pour mettre EN/HORS SERVICE une zone :
Composez le code exploitant (3112) puis le numéro de la zone concernée.
- Pour mettre en TEST une zone :
Composez le code installateur (3113) puis le numéro de la zone concernée.



**Touche COMMANDE
MANUELLE DE MISE
EN SECURITE**

Concerne les DAS.

Ces touches permettent de commander la ligne DAS associée.

Voyant SOUS TENSION

Voyant vert.

S'allume quand le SDI est alimenté (secteur ou batterie)

Touche ARRET SIGNAUX SONORES

Arrête le buzzer de l'ECS/CMSI.

Touche TEST SIGNALISATIONS

Allume tous les voyants et active le buzzer.

Voyant ALARME

Voyant rouge.

S'allume dès qu'un feu est détecté.

S'éteint par composition du code exploitant (3112) suivi :

- de l'acquiescement processus : pendant l'alarme restreinte

ou

- du réarmement : après l'alarme générale.

Touche ACQUITTEMENT PROCESSUS

Uniquement pendant l'alarme restreinte et après composition du code exploitant (3112).

Un appui sur cette touche empêche la diffusion de l'alarme générale (en cas de déclenchement intempestif).

Voyant DEFAULT BATTERIES



Voyant jaune

S'allume si l'une et/ou l'autre des 2 batteries de l'ECS/CMSI est défectueuse.

Connaître la signification des voyants et du buzzer, et la fonctionnalité des commandes de la face avant (suite)

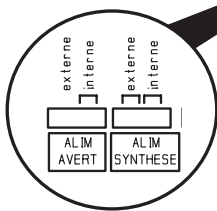
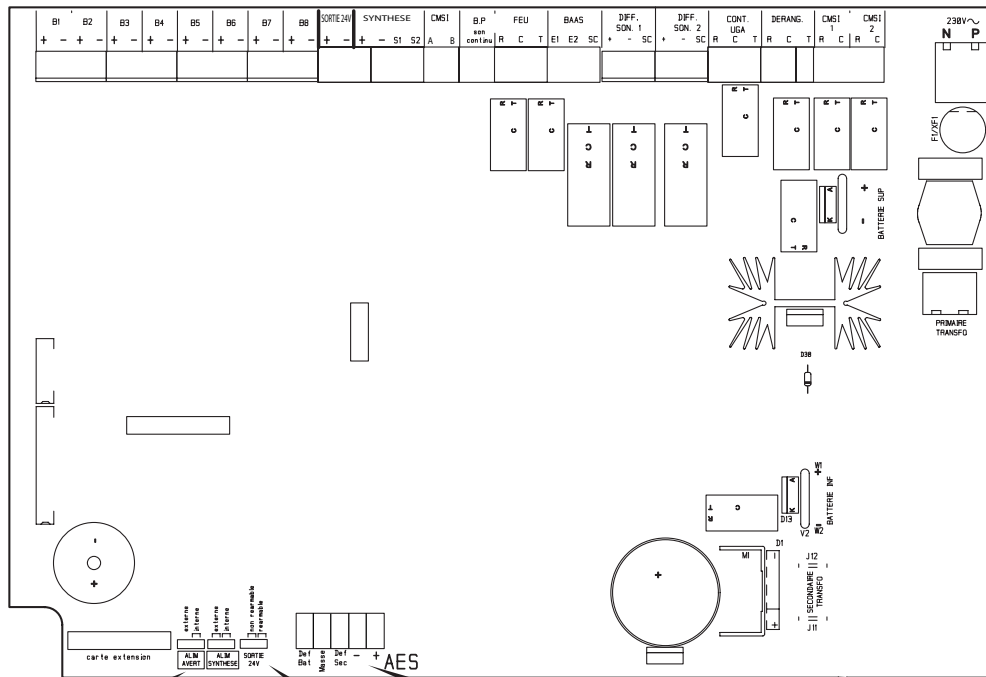
Composer les codes d'accès et configurer des fonctions de niveau 3 HS (Hors Service) - TEST - Fonctions de niveau 3



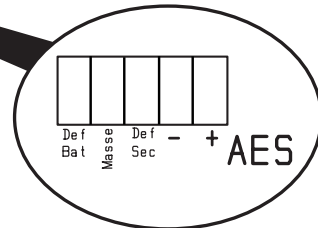
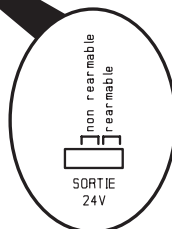
- Les touches numériques permettent en phase de configuration de composer les codes d'accès
- Après appui sur la touche "REARMEMENT" l'ECS sort du niveau 3.
Composez de nouveau le code d'accès de niveau 3 pour réaliser une nouvelle configuration de fonction(s) de niveau 3.
- Pour accéder aux fonctions de niveau 3 : Composez le code de niveau 3 (3114)
 - Le buzzer sonne pendant 1 s
 - Le voyant SYSTEME HORS SERVICE s'allume
 - Pour mettre les contacts UGA et BAAS EN/HORS SERVICE :
Appuyez sur la touche "1" (réglage usine : EN SERVICE)
Le voyant "CONTACTS AUXILIAIRES HORS SERVICE" change d'état (allumé en «HORS SERVICE»).
 - Pour mettre les DIFFUSEURS SONORES ET/OU LUMINEUX EN/HORS SERVICE :
Appuyez sur la touche "2" (réglage usine : EN SERVICE)
Le voyant "DIFFUSEURS SONORES HORS SERVICE / DERANGEMENT" change d'état (allumé en «HORS SERVICE»).
 - Pour régler la temporisation de l'ALARME RESTREINTE de 0 à 5 min :
 - 1- Appuyez sur la touche "3".
Le nombre de clignotement du voyant "FEU" (identique au nombre de bips émis) indique la durée (en min) de la temporisation de l'alarme restreinte (voyant "FEU" fixe si réglage à 0 min).
 - 2- Pour effectuer un réglage :
Appuyez sur la touche correspondant au nombre de minutes de temporisation souhaité (de 1 à 5, touche 8 pour 0 min).
La nouvelle valeur sélectionnée est indiquée par le nombre de clignotements et de bips précédemment décrits (réglage usine : 0 min).
 - 3- Pour enregistrer la nouvelle temporisation, appuyez sur la touche "REARMEMENT" dans les 5 s qui suivent
 - Le buzzer sonne
 - Le voyant SYSTEME HORS SERVICE s'éteint
 - La nouvelle temporisation est enregistrée.
 - Pour activer/désactiver l'UGA :
 - 1- Appuyez sur la touche "7"
 - 2- Appuyez sur la touche "4" (réglage usine : UGA activée)
 - Pour matricer l'UGA :
 - 1- Appuyez sur la touche "EVACUATION GENERALE"
Les voyants "DERANGEMENT" des boucles matricées avec l'UGA s'allument.
 - 2- Appuyez sur les touches des boucles 1 à 16 dont l'état doit être modifié
 - 3- Appuyez dans les 5 s qui suivent sur la touche "REARMEMENT" pour enregistrer la nouvelle configuration (réglage usine : toutes les boucles sont matricées avec l'UGA)
 - Pour matricer les lignes CMSI :
 - 1- Appuyez sur la touche "COMMANDE MANUELLE" "1" ou "2" de la ligne à matricer.
Les voyants jaunes "DERANGEMENT" des boucles matricées à cette ligne s'allument.
 - 2- Appuyez sur les touches des boucles 1 à 16 dont l'état doit être modifié.
 - 3- Appuyez dans les 5 s qui suivent sur la touche "REARMEMENT" pour enregistrer la nouvelle configuration (réglage usine : toutes les boucles de détection activent les deux lignes de CMSI)
 - Cas particulier de l'ECS 16 CMSI
 - 1- Appuyez sur la touche 
 - 2- Appuyez sur une touche de 1 à 8 pour accéder au numéro correspondant de 9 à 16
Exemple de la boucle 11 :
 - 1- Appuyez sur la touche 
 - 2- Appuyez sur la touche 3

Visualiser les cartes

Repérer les éléments de la carte mère de l'ECS/CMSI



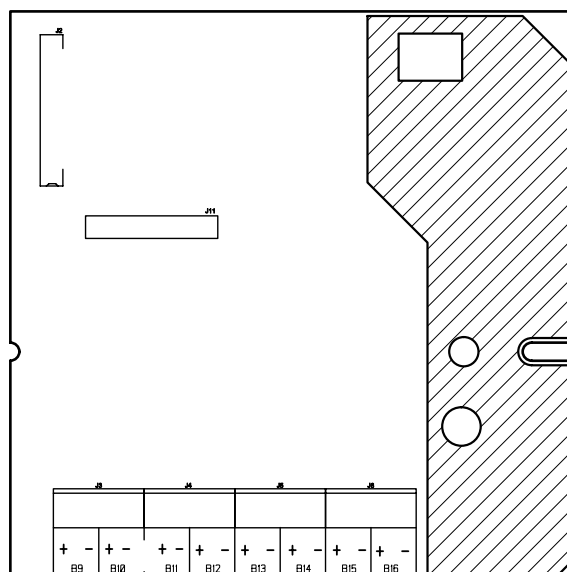
Cavaliers supplémentaires sur les ECS/CMSI 8 et 16. Permettent de sélectionner l'alimentation interne ou externe des tableaux répéteurs et diffuseurs sonores et/ou lumineux.



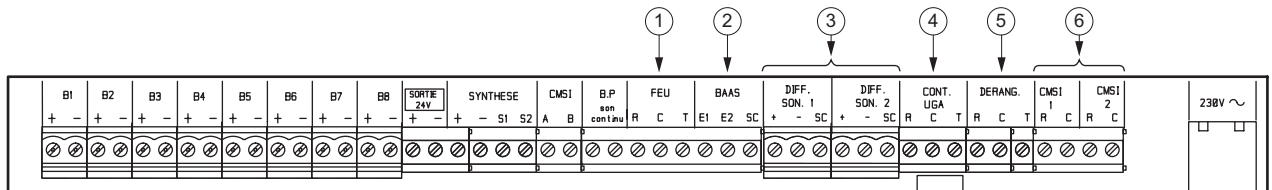
Borniers supplémentaires sur les ECS/CMSI 8 et 16. Permettent de raccorder une alimentation externe.

Repérer les éléments de la carte extension de l'ECS 16 CMSI

Comporte les boucles B9 à B16



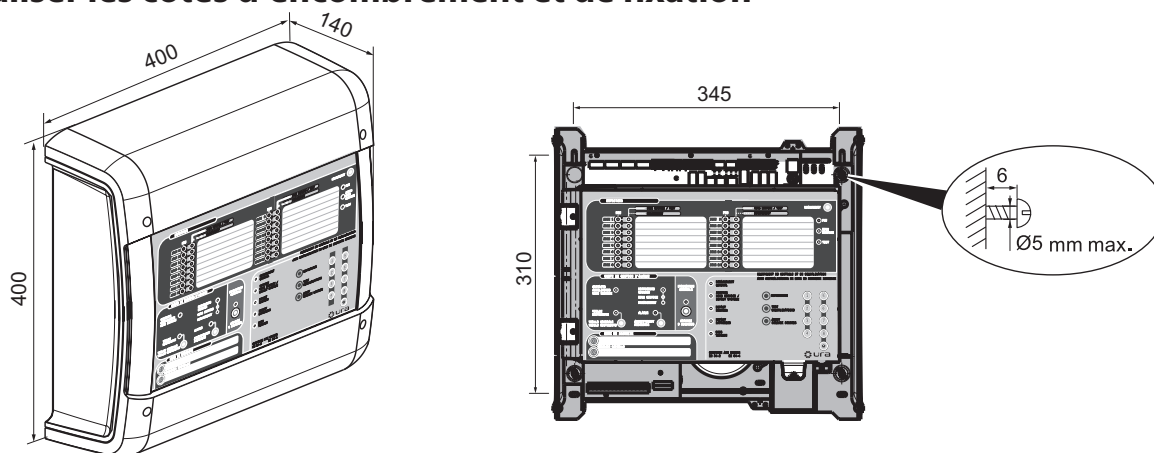
Connaître l'état des sorties



	Bornier	
①	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> FEU R C T </div>	<p>Le relais FEU est activé lorsqu'au moins un feu est détecté sur une boucle. Le relais reste dans cette position jusqu'au réarmement de l'ECS/CMSI.</p>
②	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> BAAS E1 E2 SC </div>	<p>La sortie est activée pendant la durée de l'alarme générale. Ce relais n'est pas activé pendant la durée de l'alarme restreinte. Ce relais peut être mis EN/HORS SERVICE. Référez-vous aux indications de la page 6.</p>
③	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> DIFF. SON. 1 DIFF. SON. 2 + - SC + - SC </div>	<p>La sortie est activée pendant la durée de l'alarme générale. Cette sortie peut être mise EN/HORS SERVICE. Référez-vous aux indications de la page 6.</p>
④	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> CONT. UGA R C T </div>	<p>La sortie relais CONT.UGA est activée pendant la durée de l'alarme générale. A la fin de l'alarme générale, la sortie reste activée jusqu'au réarmement de l' ECS/CMSI. Cette sortie n'est pas activée pendant la durée de l'alarme restreinte. Référez-vous aux indications de la page 32. Ce relais peut être mis EN/HORS SERVICE. Référez-vous aux indications de la page 6.</p>
⑤	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> DERANG. R C T </div>	<p>La sortie relais Dérangement est activée quand un dérangement est en cours sur l'ECS/CMSI (défaut de boucle, sirène ou alimentation).</p>
⑥	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> CMSI 1 CMSI 2 </div>	<ul style="list-style-type: none"> - Les sorties relais CMSI1 et CMSI2 sont activées lors de la mise en sécurité. Elles se réarment après composition du code exploitant (3112) et appui sur la touche REARMEMENT. - Les DAS connectés sont à rupture d'alimentation, sans contrôle de position.

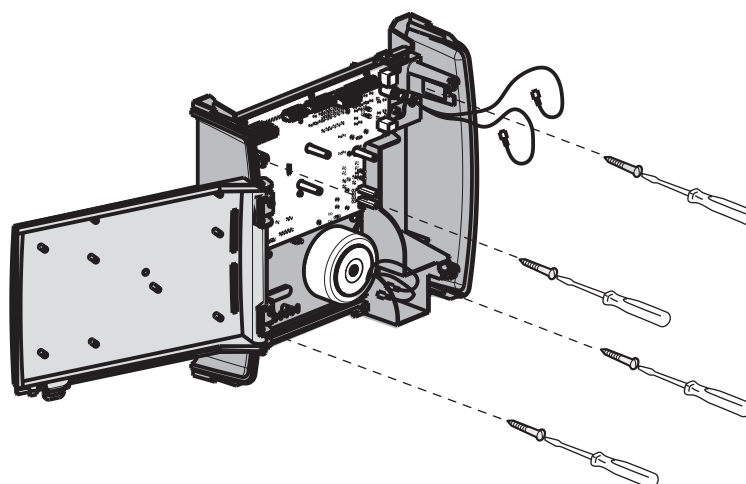
Réaliser l'installation

Visualiser les cotes d'encombrement et de fixation



Fixer l'ECS/CMSI au mur

1. Percer les 4 trous de fixation dans le mur en respectant les cotes indiquées plus haut.
2. Ouvrir le capot après avoir dévissé les 4 vis quart de tour en façade.
3. Fixer le produit en commençant par les deux vis du haut.
4. Les câbles d'alimentation peuvent arriver en saillie en partie supérieure et inférieure, ou peuvent être encastrés à l'arrière de l'appareil.



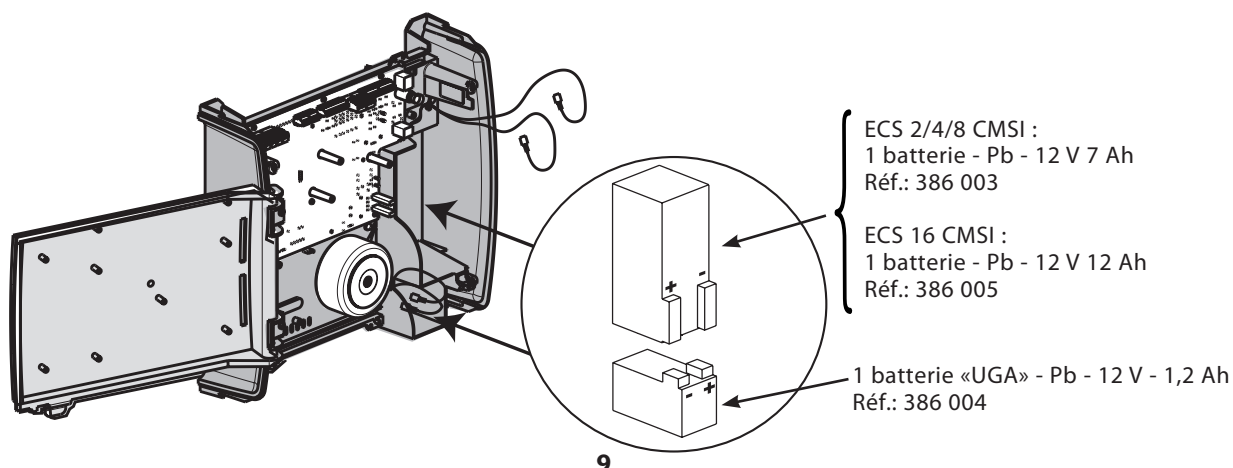
Positionner les batteries

Les batteries sont commandées et livrées séparément.

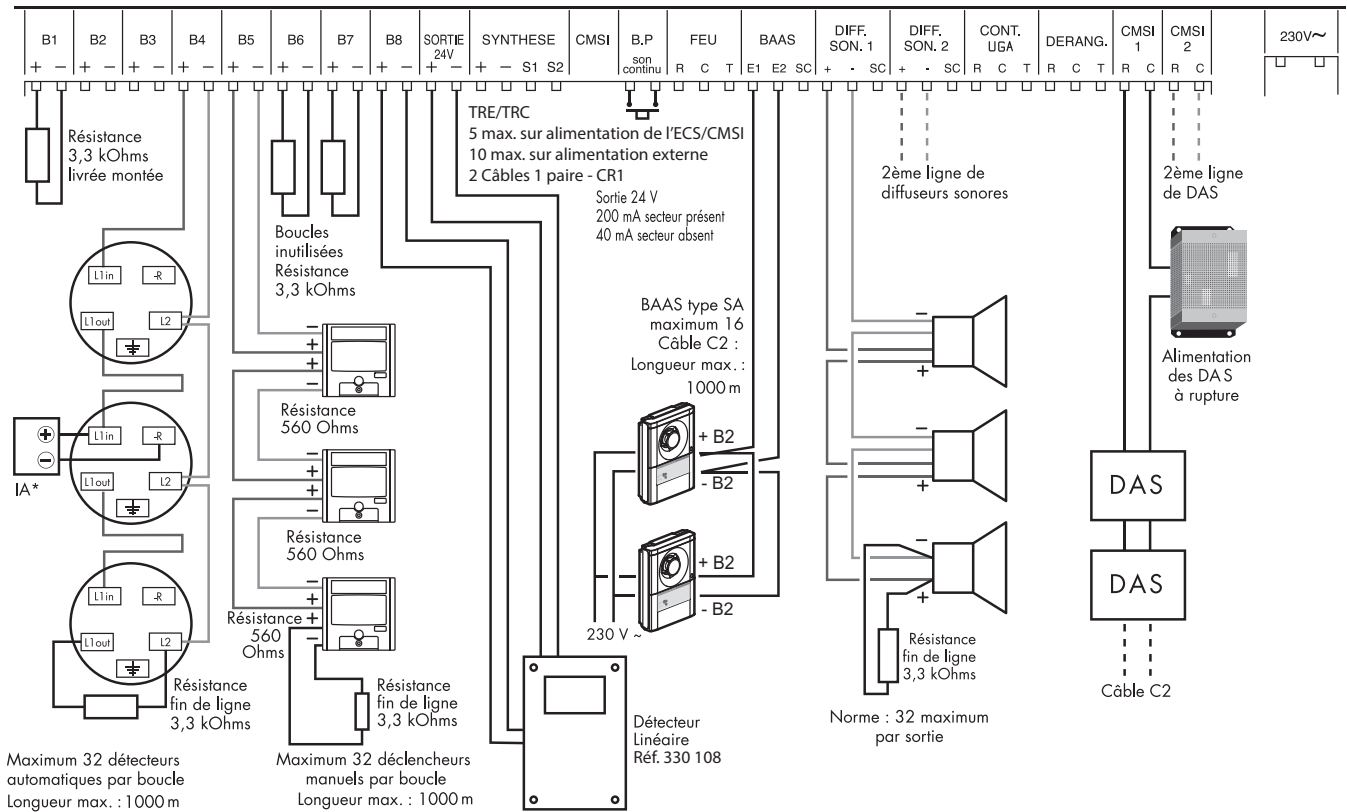
Réaliser ces raccordements en fin d'installation, avant le raccordement du secteur.

En cas de raccordement d'un CMSI externe :

- Mettez l'UGA de l'ECS/CMSI hors service
- Veillez à ne pas connecter la batterie «UGA»



Visualiser le schéma général de raccordement



- Raccordez les résistances de fin de ligne de 3,3 kOhms sur chaque boucle de détection automatique et de déclencheurs manuels
Raccordez une résistance de 3,3 kOhms sur chaque bornier de boucle non utilisé
- Raccordez la résistance 560 Ohms, 2 W, $\pm 5\%$ à chaque déclencheur manuel
Couleur : vert - bleu - marron - or
- Raccordez les résistances de fin de ligne diffuseurs sonores et/ou lumineux. Il est prévu deux sorties + et -.
Si l'une des sorties n'est pas utilisée, raccordez une résistance de 3,3 kOhms, 1/4W, $\pm 1\%$ sur son bornier.
- Raccordez les résistances de fin de ligne 3,3 kOhms, 1/4W, $\pm 1\%$ sur le dernier élément de la ligne.
Couleur : orange - orange - noir - marron - marron

Pour les longueurs de câble : tenez compte de la longueur du câble depuis le bornier de l'ECS/CMSI jusqu'au bornier du dernier élément de la ligne.

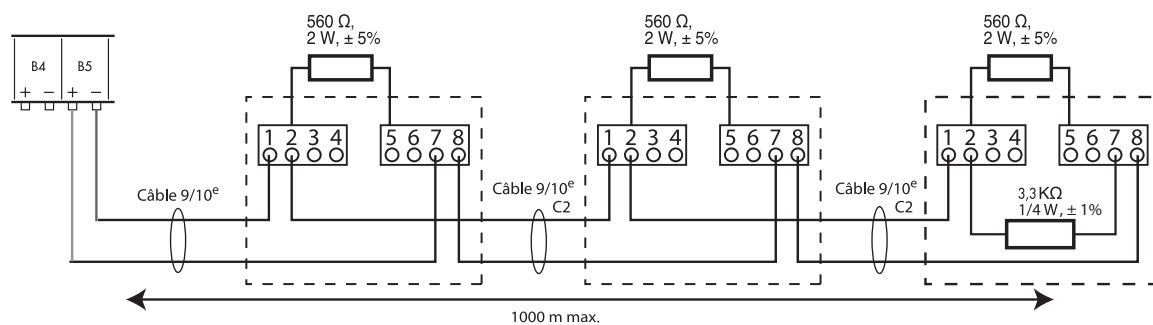
Raccorder les périphériques

Raccorder les déclencheurs manuels «DM» (T.B.T.S.)

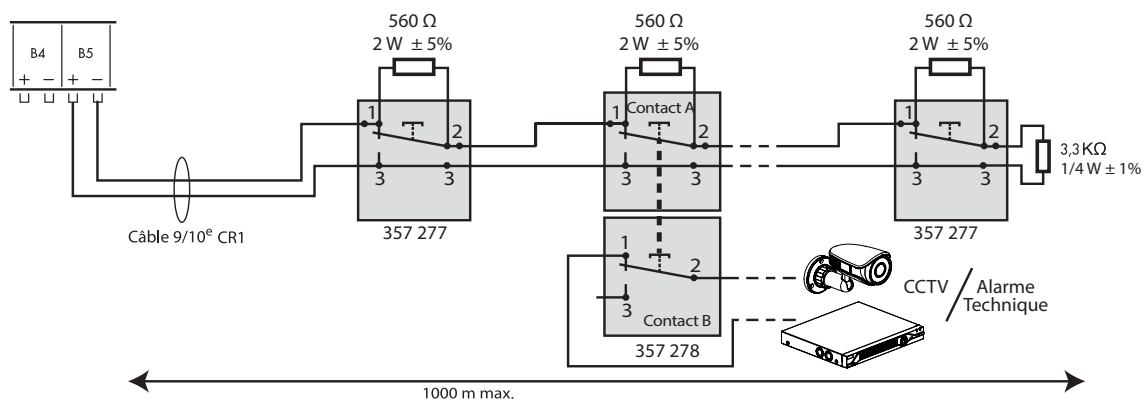
32 max. par boucle

Réalisez tous les raccordements hors tension.

- Exemple 1 : déclencheurs manuels réf. 340 100, 954 307



- Exemple 2 : déclencheurs manuels réf. 357 277, 357 278



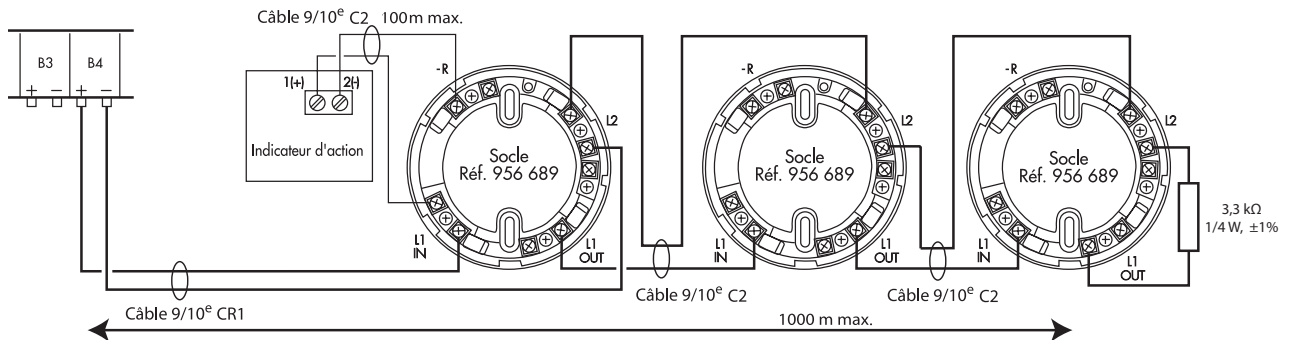
Raccorder les périphériques (suite)

Raccorder les détecteurs automatiques «DA» (T.B.T.S.)

- 32 max. par boucle
- Réalisez tous les raccordements hors tension

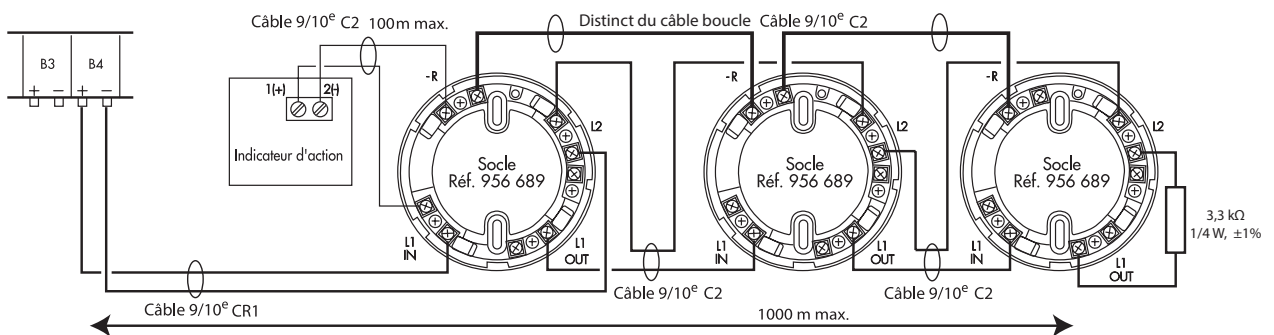
Raccorder les DA avec un indicateur d'action «IA» - Réf. 957 215, 957 230, 387 000 (T.B.T.S.)

- Exemple 1 : un indicateur d'action sur un détecteur automatique
Au maximum 1 indicateur d'action par détecteur automatique



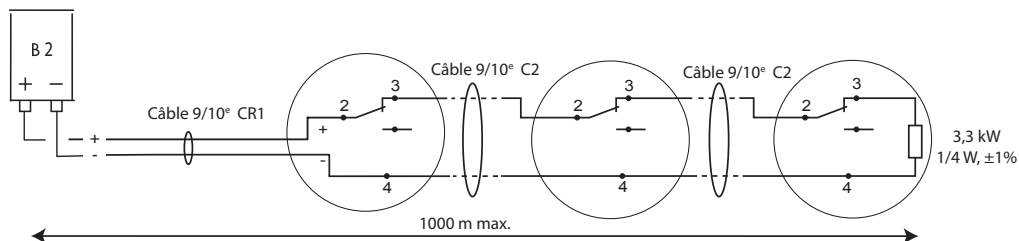
- Exemple 2 : un indicateur d'action pour plusieurs détecteurs automatiques

Au maximum 1 indicateur d'action par groupe de détecteurs automatiques



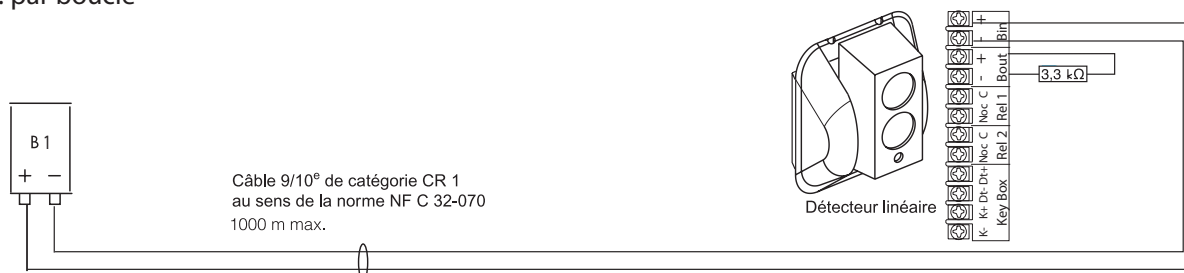
Raccorder les détecteurs de flamme IR conventionnels (T.B.T.S) réf. 330 106

5 max. par boucle



Raccorder les détecteurs linéaires de fumée DLFB - Réf. 330 107 (T.B.T.S)

1 max. par boucle



Raccorder les détecteurs linéaires de fumée auto réalignable - Réf. 330 108 (T.B.T.S)

Alimentez ces détecteurs par :

- L'alimentation 24 V interne de l' ECS/CMSI, alimentant au maximum 10 détecteurs réf. 330 108.
 - Une alimentation externe : EAE, alimentant au maximum 32 détecteurs réf. 330 108 par sortie 24 V et avec au maximum 32 détecteurs réf. 330 108 par boucle de détection
- Le nombre maximum de détecteurs linéaires réf. 330 108 indiqué ci-dessus est d'origine technique. Respectez les exigences de la norme d'installation NF S 61-970

Réarmer le détecteur :

1- Paramétrez chaque détecteur linéaire en mode «verrouillage alarme».

Référez vous à la notice du détecteur

2- Réarmez manuellement les détecteurs ayant signalé un feu, en local, depuis le module de contrôle

3- Réarmez l'ECS/CMSI

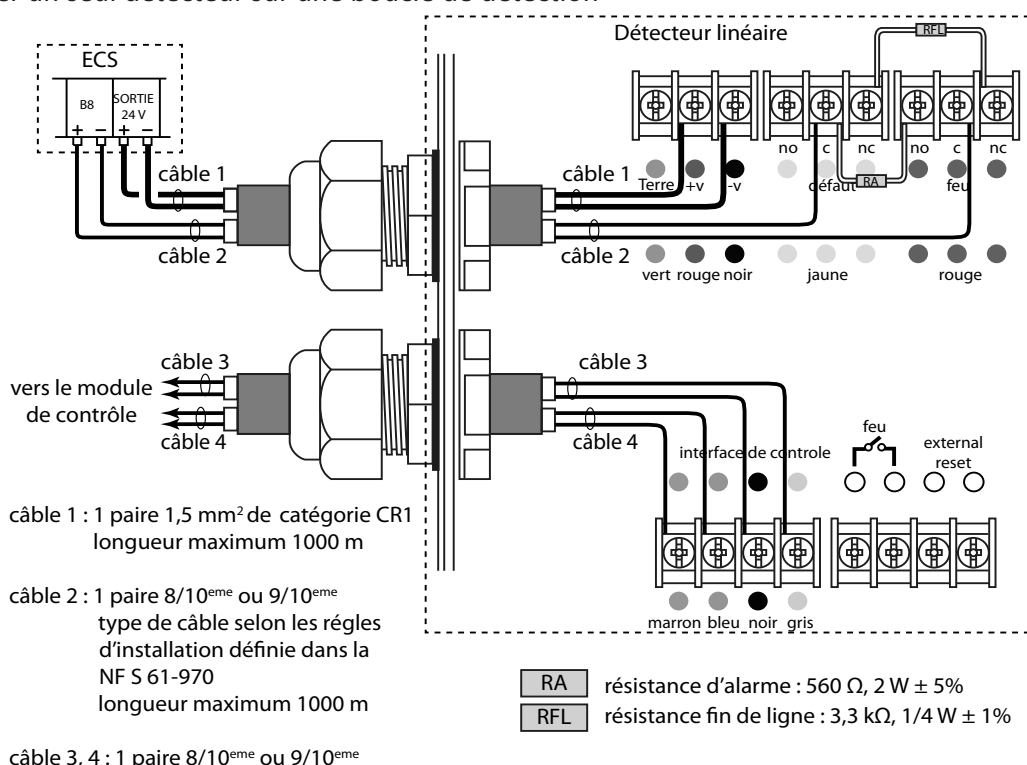
Pour la mise en service «alignement rapide» des détecteurs, mettez 1 seul détecteur en mode «alignement rapide» à la fois. Effectuez cette mise en service un détecteur après l'autre.

Cas n°1 Alimenter les détecteurs par la sortie 24 V de l'ECS/CMSI

- Veillez à alimenter au maximum 10 détecteurs par la sortie 24 V de l'ECS/CMSI
- Sur la carte principale de l'ECS/CMSI, positionnez le "cavalier pour sortie 24 V réarmable" en position "non réarmable".

Référez-vous aux indications de la page 7.

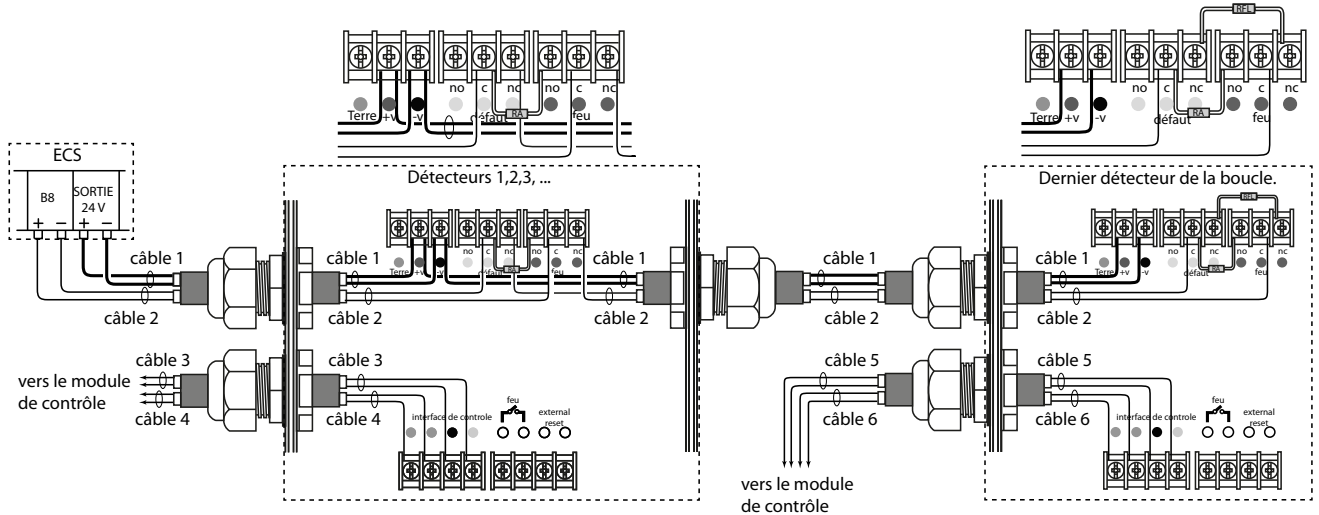
- Raccorder un seul détecteur sur une boucle de détection



Raccorder les périphériques (suite)

Raccorder les détecteurs linéaires de fumée auto réalignable - Réf. 330 108 (T.B.T.S) (suite) Cas n°1 Alimenter les détecteurs par la sortie 24 V de l'ECS/CMSI (suite)

- Raccorder plusieurs détecteurs sur une boucle de détection



câble 1 : 1 paire 1,5 mm² de catégorie CR1
longueur maximum 1000 m

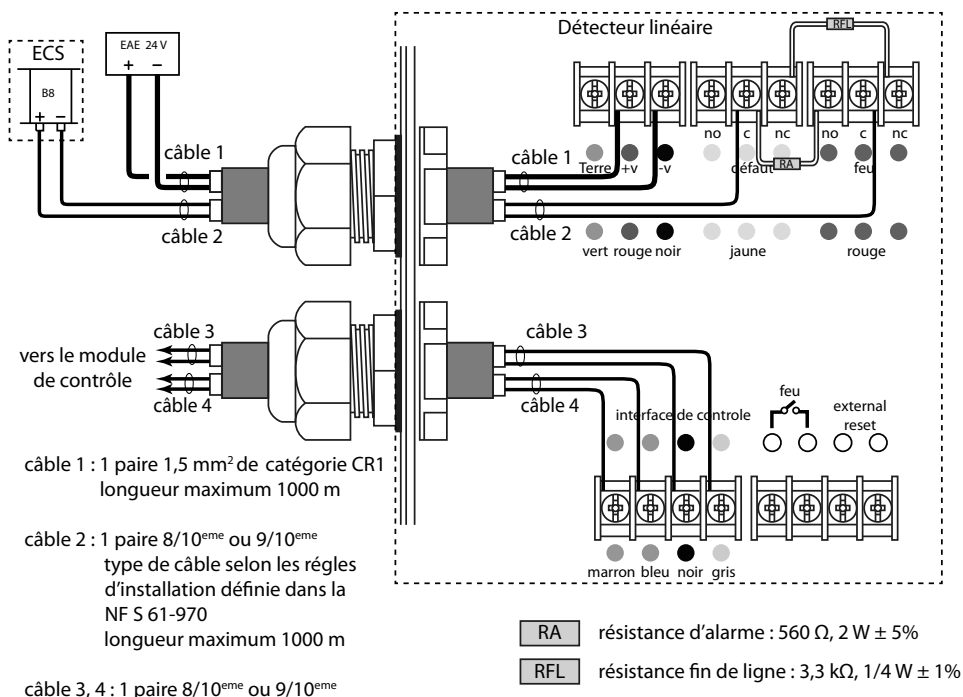
câble 2 : 1 paire 8/10^{ème} ou 9/10^{ème}
type de câble selon les règles
d'installation définie dans la
NF S 61-970
longueur maximum 1000 m

câble 3, 4, 5, 6 : 1 paire 8/10^{ème} ou 9/10^{ème}

RA	résistance d'alarme : 560 Ω, 2 W ± 5%
RFL	résistance fin de ligne : 3,3 kΩ, 1/4 W ± 1%

Cas n°2 Les détecteurs sont alimentés par une alimentation externe

- L'alimentation externe doit se faire par un équipement d'alimentation en énergie (EAE) :
 - De tension égale à 24 Vcc +20% / -10%
 - Alimentant au maximum 32 détecteurs réf. 330 108 par sortie 24 V
 - Au maximum 32 détecteurs réf. 330 108 par boucle de détection
- Dans le cas où l'installation comporte plus de 32 détecteurs, utilisez plusieurs alimentations ou une alimentation possédant plusieurs sorties protégées individuellement contre les court-circuits.
- Raccorder un seul détecteur sur une boucle de détection



Raccorder les périphériques (suite)

Raccorder les détecteurs linéaires de fumée auto réalignable - Réf. 330 108 (T.B.T.S) (suite)

Caractéristiques de l'alimentation externe

Tension de l'EAE : 24 Vcc +20% / -10%

Le courant sur chaque sortie que peut fournir l'alimentation externe, avec 1 seul détecteur en mode «alignement rapide» doit être supérieur à Is max du tableau ci-contre.

La puissance sur chaque sortie que peut fournir l'alimentation externe, avec 1 seul détecteur en mode «alignement rapide» doit être supérieur à Ps max du tableau ci-dessous.

Nombre de détecteur linéaire	Courant max. consommé Is max (mA)	Puissance max. consommée Ps max (W)
1	17	0,5
2	21	0,6
3	24	0,7
4	28	0,8
5	31	0,9
6	35	1,0
7	38	1,1
8	42	1,2
9	45	1,3
10	49	1,4
11	52	1,5
12	56	1,6
13	59	1,7
14	63	1,8
15	66	1,9
16	70	2,0
17	73	2,1
18	77	2,2
19	80	2,3
20	84	2,4
21	87	2,5
22	91	2,6
23	94	2,7
24	98	2,8
25	101	2,9
26	105	3,0
27	108	3,1
28	112	3,2
29	115	3,3
30	119	3,4
31	122	3,5
32	126	3,6

La capacité de la batterie de l'alimentation externe doit être suffisante pour alimenter les détecteurs sur l'ensemble des sorties de l'alimentation externe, suite à une coupure de secteur, pendant 12 heures en veille suivis de (5 min + 5 min) en alarme.

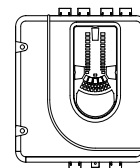
Calculez le courant consommé sur l'ensemble des sorties de l'alimentation pendant l'autonomie (absence secteur) avec la formule suivante : $I1 \text{ (mA)} = \text{Nbr total de détecteurs raccordés} \times 3,5$

Calculez la capacité consommée avec la formule suivante : $C1 \text{ (Ah)} = I1 \times 12,2 / 1000$

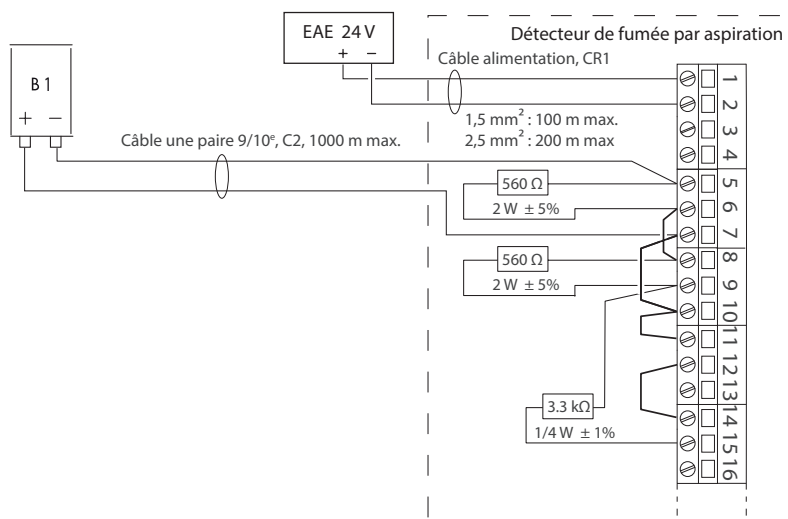
A partir des valeurs I1 et C1, il faut appliquer les instructions du fabricant de l'alimentation externe pour le dimensionnement et le choix de l'alimentation externe.

Raccorder les détecteurs automatiques de fumée par aspiration - Réf. 330 110 (T.B.T.S.)

- Respectez les polarités
- Si l'EAE a deux sorties protégées, vous pouvez raccorder un détecteur réf. 330 110 à chacune



Borne	Fonction
1	Entrée d'alimentation externe +
2	Entrée d'alimentation externe -
3	Non utilisée - Entrée d'alimentation auxiliaire +
4	Non utilisée - Entrée d'alimentation auxiliaire -
5	Relais d'alarme NF CH1
6	Relais d'alarme C CH1
7	Relais d'alarme NO CH1
8	Relais d'alarme NF CH2
9	Relais d'alarme C CH2
10	Relais d'alarme NO CH2
11	Relais de défaut NF CH1
12	Relais de défaut C CH1
13	Relais de défaut NO CH1
14	Relais de défaut NF (AUX) CH2
15	Relais de défaut C (AUX) CH2



Raccorder les périphériques (suite)

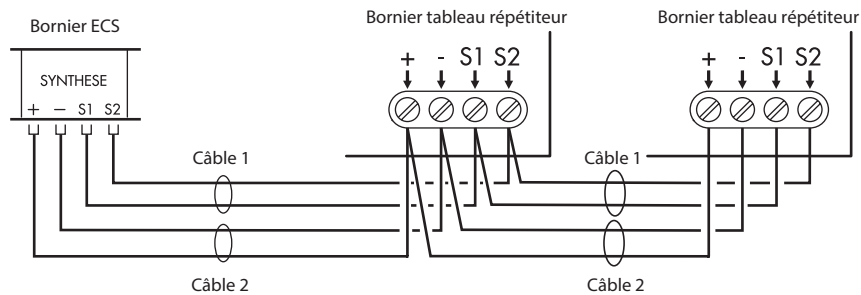
Raccorder les tableaux répéteurs de confort et/ou d'exploitation (T.B.T.S.)

Sur l'ECS 2 CMSI et l'ECS 4 CMSI, les tableaux répéteurs sont alimentés par l'alimentation interne de l'ECS/CMSI avec 5 tableaux répéteurs maximum.

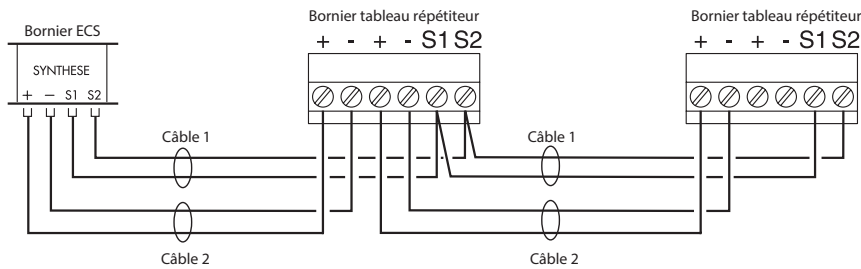
Sur l'ECS 8 CMSI et l'ECS 16 CMSI, les tableaux répéteurs sont alimentés :

- Soit par l'alimentation interne de l'ECS/CMSI avec 5 tableaux répéteurs maximum
- Soit par une alimentation externe 24 Vcc avec 10 tableaux répéteurs maximum

Raccorder les tableaux répéteurs de confort «TRC» - Réf. 310 170, 317 000



Raccorder les tableaux répéteurs d'exploitation «TRE» - Réf. 310 052



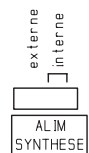
Utiliser 2 câbles séparés :

- Câble 1 : 1 paire 9/10^e, CR1, longueur max. 1000 m
- Câble 2 : 1 paire 9/10^e ou 1,5 mm², CR1, longueur max. voir tableaux ci-après

Réaliser l'installation en fonction du type d'alimentation des tableaux répéteurs

Cas n°1 : Alimenter les tableaux répéteurs par l'alimentation interne

- Mettez le cavalier d'alimentation "ALIM SYNTHESE" en position "INTERNE"
- Veillez à ne pas dépasser le nombre max. de tableaux répéteurs = 5
- Consultez la longueur max. du câble 2 d'alimentation dans les tableaux ci-dessous

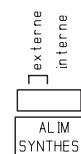


Nombre de TRC	Longueur max. du câble 2 (m)	
	9/10 ^e	1,5 mm ²
1	1000	1000
2	1000	1000
3	810	1000
4	600	1000
5	500	1000

Nombre de TRE	Longueur max. du câble 2 (m)	
	9/10 ^e	1,5 mm ²
1	1000	1000
2	925	1000
3	615	1000
4	460	1000
5	370	1000

Cas n°2 : Alimenter les tableaux répéteurs par une alimentation externe :

- Positionnez le cavalier d'alimentation "ALIM SYNTHÈSE" en position "EXTERNE".
- Raccordez l'alimentation externe 24 Vcc
- Veillez à ne pas dépasser le nombre max. de tableaux répéteurs = 10
- Consultez la longueur max. du câble 2 d'alimentation dans les tableaux ci-dessous



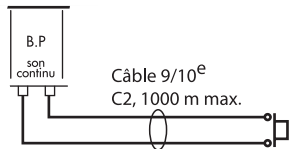
Nombre de TRC	Longueur max du câble 2 (m)	
	9/10 ^e	1,5 mm ²
1	1000	1000
2	1000	1000
3	1000	1000
4	1000	1000
5	1000	1000
6	1000	1000
7	1000	1000
8	1000	1000
9	950	1000
10	860	1000

Nombre de TRE	Longueur max du câble 2 (m)	
	9/10 ^e	1,5 mm ²
1	1000	1000
2	1000	1000
3	1000	1000
4	930	1000
5	740	1000
6	620	1000
7	530	1000
8	460	1000
9	410	970
10	370	880

Raccorder les périphériques (suite)

Raccorder le bornier B.P. son continu

Réalisez tous les raccordements hors tension

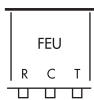


Position des contacts d'un Bouton Poussoir, d'un Inter horaire ...

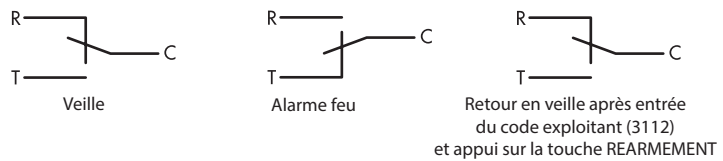


Raccorder le bornier FEU

Réalisez tous les raccordements hors tension



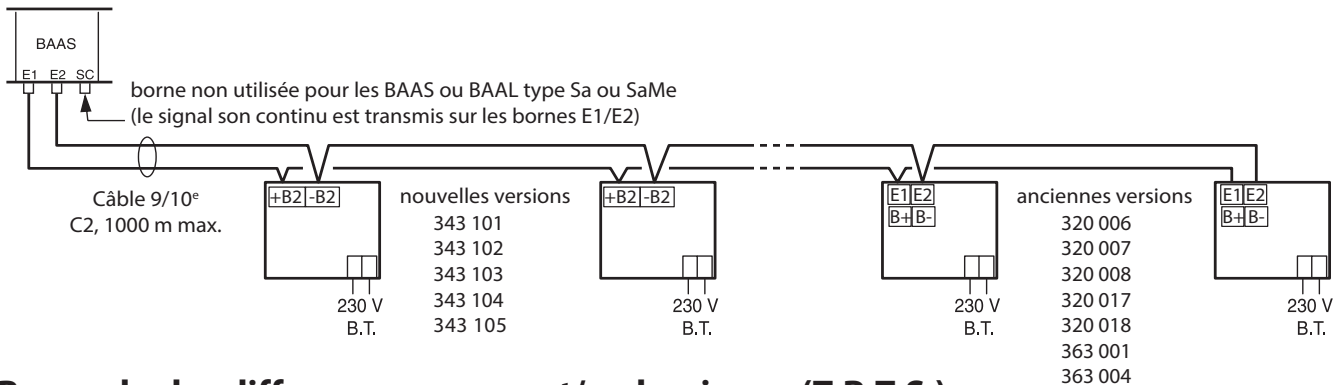
Position des contacts sur cette sortie (24 V / 2 A, 48 V / 1 A)



Raccorder les BAAS Réf. 343 101, 343 102, 343 103, 343 104, 343 105 320 006, 320 007, 320 008, 320 017, 320 018, 363 001, 363 004

16 max. par ligne

Réalisez tous les raccordements hors tension

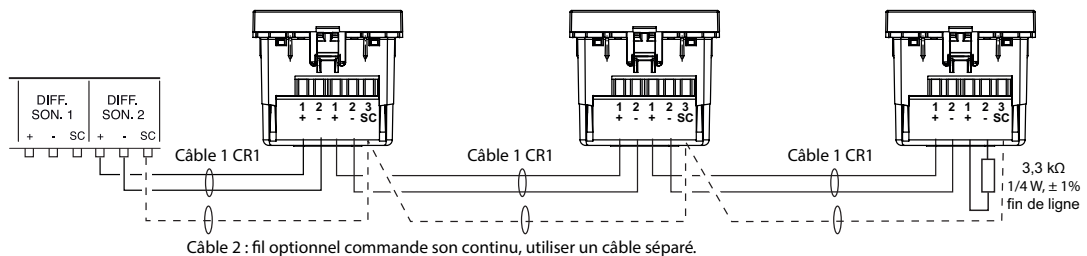


Raccorder les diffuseurs sonores et/ou lumineux (T.B.T.S.)

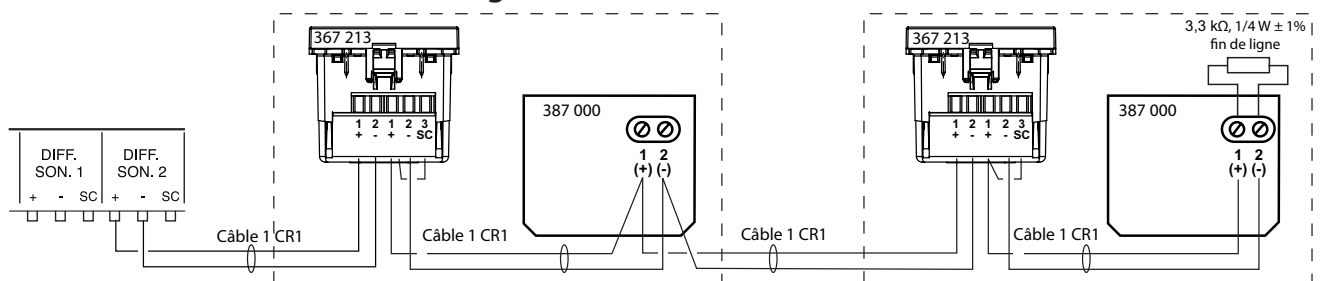
32 max. par ligne

- Réalisez tous les raccordements hors tension

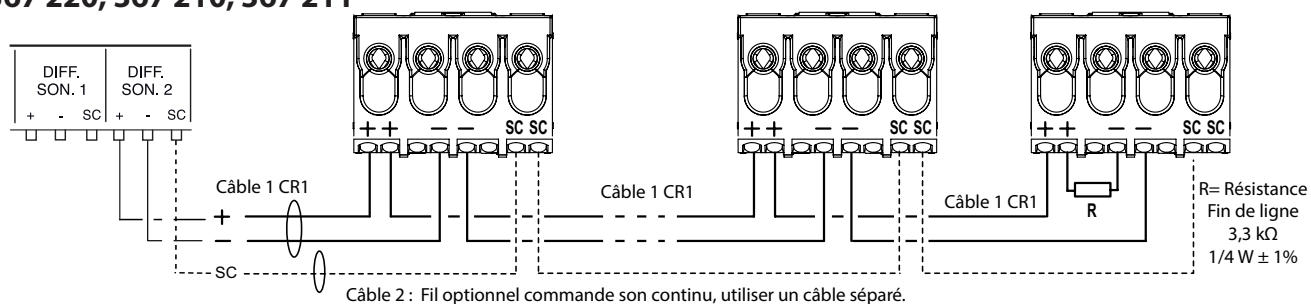
Raccorder les diffuseurs sonores (DSAF/DSNA) Réf. 367 213



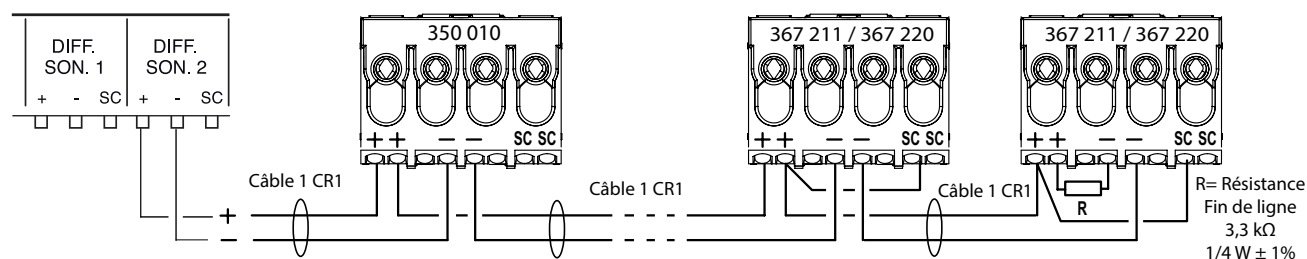
Raccorder les diffuseurs d'alarme générale sélective (AGS) Réf. 367 213 avec IA Réf. 387 000



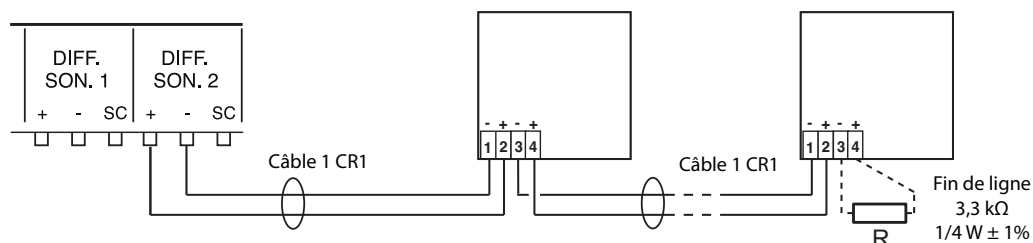
Raccorder les diffuseurs sonores (DSAF/DSNA) Réf. 957 240, 957 220, 955 694, 367 220, 367 210, 367 211



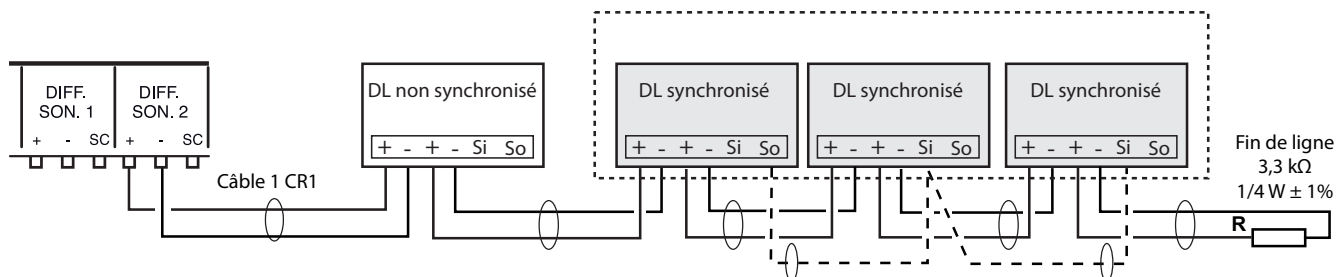
Raccorder les diffuseurs d'alarme générale sélective (DAGS) Réf. 350 010, et des Réf. 367 211, 367 220 utilisées en DAGS



Raccorder les diffuseurs sonores (DSAF/DSNA) Réf. 350 020



Raccorder les diffuseurs lumineux Réf. 350 012, 367 300, 367 301, 367 302, 367 422, 367 423, 367 424



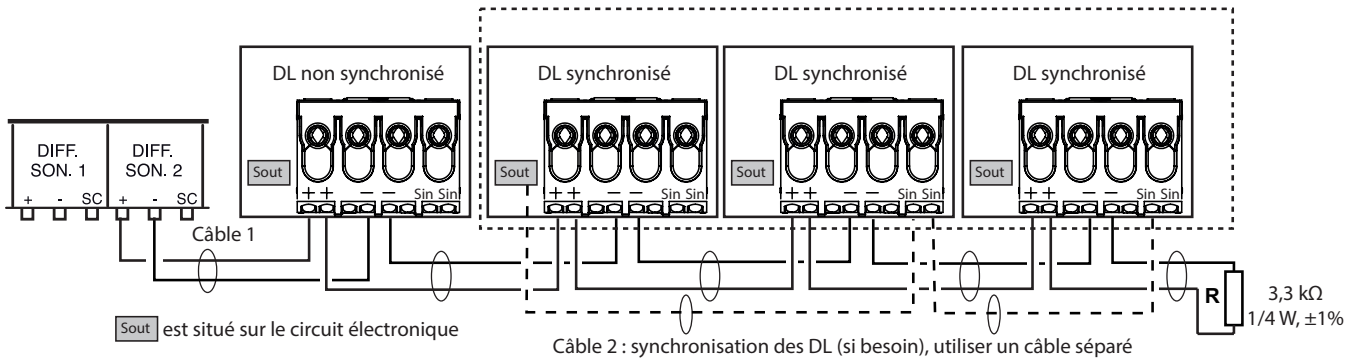
Câble 1 et 2 : 1,5 mm² CR1

Pour synchroniser une zone de DL, raccorder l'entrée Si des DL à synchroniser sur la sortie So du premier DL à synchroniser (le plus proche de l'ECS/CMSI).

Raccorder les périphériques (suite)

Raccorder les diffuseurs sonores et/ou lumineux (T.B.T.S.) (suite)

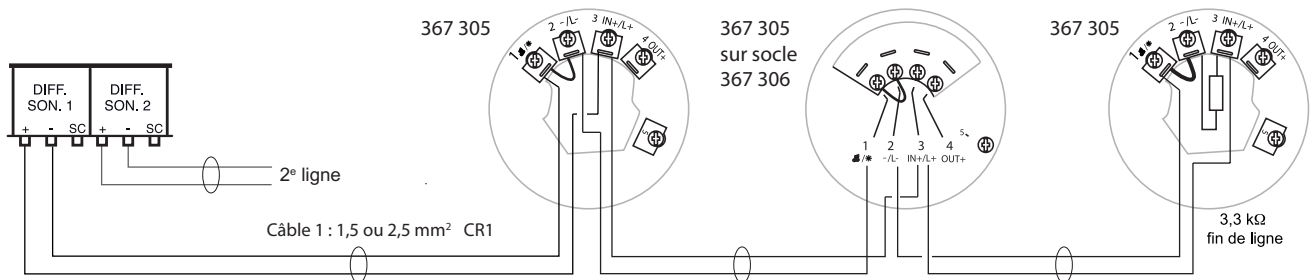
Raccorder les diffuseurs lumineux Réf. 367 303



Câble 1 et 2 : 1,5 mm² CR1

Pour synchroniser une zone de DL, raccordez l'entrée S_{in} des DL à synchroniser sur la sortie S_{out} du premier DL à synchroniser (le plus proche de l'ECS/CMSI).

Raccorder les diffuseurs DSAF/DVAF Réf. 367 305 (et base optionnelle IP65 Réf. 367 306)



Calculer la consommation et les longueurs de câbles des diffuseurs sonores et/ou lumineux

Sur l'ECS 2 CMSI et l'ECS 4 CMSI, les diffuseurs sonores et/ou lumineux sont alimentés par l'alimentation interne.
Sur l'ECS 8 CMSI et l'ECS 16 CMSI, les diffuseurs sonores et/ou lumineux sont alimentés :

- Soit par l'alimentation interne de l'ECS/CMSI
- Soit par une alimentation externe, AES 24 Vcc si besoin d'une puissance supérieure

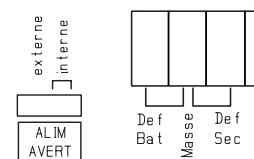
Pour alimenter les diffuseurs, vous avez 2 possibilités :

Cas n°1 : Alimenter les diffuseurs sonores et/ou lumineux avec l'alimentation interne de l'ECS

- Le courant max. disponible sur l'ensemble des 2 sorties est égal à **1,2 A**
- La tension de sortie est égale à 24 Vcc
- Mettez le cavalier d'alimentation "ALIM AVERT" en position "INTERNE"
- Strappez les entrées "Déf. Sect." et "Déf. Batt."

Calculez la longueur du câble 1 en cas d'utilisation de l'alimentation interne

Consommation par ligne de DIFFUSEURS :



Réf. Ura	Conso (A) sous 24 V i	Ligne 1		Ligne 2		I _{Total} (A) = I _{Total1} + I _{Total2}
		nombre N1	I _{Total1} (A) N1 x i	nombre N2	I _{Total2} (A) N2 x i	
957 240	0,0237					
957 220	0,0087					
955 694	0,0087					
350 010	0,0237					
350 012	0,015					
350 020 (Nbre max. : 4 par ligne)	0,25					
367 210	0,0087					
367 211	0,0237					
367 213	0,008					
367 220	0,0237					
367 213 + 387 000	0,039					
367 300	0,016					
367 301 (Nbre max. : 28 par ligne)	0,042					
367 302 (Nbre max. : 28 par ligne)	0,042					
367 303 (sur calibre 2 cd)	0,016					
367 303 (sur calibre 10 cd) (Nbre max. : 28 par ligne)	0,042					
367 305 (24 max.) Fréquence flash : 1 Hz	0,050					
367 305 Fréquence flash : 0,5 Hz	0,030					
367 422	0,016					
367 423 (Nbre max. : 28 par ligne)	0,042					
367 424 (Nbre max. : 28 par ligne)	0,042					
I TOTAL (A) par ligne		-----	-----	-----	-----	
I TOTAL (A) ligne 1 + ligne 2 (doit être au maximum égal à 1,2 A)						-----

Raccorder les périphériques (suite)

Câble : longueur max. par ligne (m)

Réf. Ura	Longueur du câble (m)			
	sans mixage		avec mixage	
	1,5 mm ²	2,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²
957 240	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*
957 220	1000	1000	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*
955 694	1000	1000	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*
350 010	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*
350 012	= 320 / I (A)*	1000	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*
350 020	Voir tableau page suivante	Voir tableau page suivante	= 138 / I (A)*	= 330 / I (A)*
367 210	1000	1000	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*
367 211	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*
367 213	1000	1000	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*
367 220	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*
367 213 + 387 000	750	1000	= 440 / I (A)*	= 733 / I (A)*
367 300	= 320 / I (A)*	1000	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*
367 301	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*
367 302	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*
367 303 (sur calibre 2 cd)	= 320 / I (A)*	1000	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*
367 303 (sur calibre 10 cd)	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*
367 305 Fréquence flash : 1 Hz	= 65 / I (A)*	= 109 / I (A)*	= 65 / I (A)*	= 109 / I (A)*
367 305 Fréquence flash : 0,5 Hz	= 65 / I (A)*	= 109 / I (A)*	= 65 / I (A)*	= 109 / I (A)*
367 422	= 320 / I (A)*	1000	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*
367 423	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*
367 424	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*	= 320 / I (A)*	= 533 / I (A)*

* I étant le courant total consommé en A sur la ligne correspondante et avec une longueur max. de câble ≤ 1000 m

En cas de raccordement de différents types de diffuseurs sonores et/ou lumineux sur la même ligne (mixage), la référence pour laquelle la longueur de câble est la plus faible impose la longueur max. de la ligne.

Raccorder les diffuseurs sonores et/ou lumineux (T.B.T.S.) (suite)

Câble : longueur (m) en fonction du nombre de diffuseurs sonores réf. 350 020 montés seuls sur la ligne

Nombre de DS	Longueur du câble (m)	
	1,5 mm ²	2,5 mm ²
1	1000	1000
2	510	850
3	290	480
4	180	300

Exemple de calcul d'une longueur max. de câblage de diffuseurs sonores et/ou lumineux :

Sur la ligne 1, sont câblés en 1,5 mm² :

- 5 diffuseurs sonores réf. 957 220
- 4 diffuseurs sonores réf. 350 020

Réf. Ura	Conso sous 24 V (A)	Ligne 1	
		nombre	I _{Total1} (A)
957 220	0,0087	5	0,0435
350 020	0,25	4	1
I TOTAL (A) par ligne			1,0435

Réf. Ura	Longueur du câble (m)
	1,5 mm ²
957 220	= 440 / 1,0435 = 422
350 020	= 138 / 1,0435 = 132

Conclusion : la longueur max. imposée de la ligne 1 est égale à 132 mètres

Raccorder les périphériques (suite)

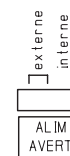
Cas n°2 : Alimenter les diffuseurs sonores et/ou lumineux avec une alimentation externe AES 24 Vcc conforme à la norme NF S 61-940 ou une EAES 24 Vcc conforme à la norme NF EN 12101-10 avec tension de sortie comprise entre $0,9 \times U_n$ et $1,2 \times U_n$ avec $U_n = 24 \text{ Vcc}$

Veillez à n'alimenter par une AES externe de ce type que les diffuseurs sonores et/ou lumineux raccordés à l'ECS 8 CMSI de version postérieure à 04/2011 et à l'ECS 16 CMSI

- Le courant max. disponible sur chaque sortie est égal à 1,2 A
- Le courant max. disponible sur l'ensemble des 2 sorties est égal à 2,4 A

Mettez le cavalier d'alimentation "ALIM AVERT" en position "EXTERNE".

Raccordez l'AES externe. Référez-vous aux indications de la page 29



Calculez de la longueur du câble 1 en cas d'utilisation de l'alimentation externe :

Calculez la consommation sur chaque ligne DIFFUSEURS SONORES :

Réf. Ura	Conso (A) sous 24 V i	Ligne 1		Ligne 2	
		nombre N1	$I_{\text{Total1}} \text{ (A)}$ $N1 \times i$	nombre N2	$I_{\text{Total2}} \text{ (A)}$ $N2 \times i$
957 240	0,0237				
957 220	0,0087				
955 694	0,0087				
350 010	0,0237				
350 012	0,015				
350 020 (mixé avec d'autres DS)	0,25				
350 020 (seul sur la ligne)	X		Valeur I du tableau page suivante -----		Valeur I du tableau page suivante -----
367 210	0,0087				
367 211	0,023				
367 213	0,008				
367 220	0,023				
367 213 + 387 000	0,039				
367 300	0,016				
367 301 (nb max : 28 par ligne)	0,042				
367 302 (nb max : 28 par ligne)	0,042				
367 303 (sur calibre 2 cd)	0,016				
367 303 (sur calibre 10 cd)	0,042				
367 305 (24 max.) Fréquence flash : 1 Hz	0,050				
367 305 Fréquence flash : 0,5 Hz	0,030				
367 422	0,016				
367 423 (nb max : 28 par ligne)	0,042				
367 424 (nb max : 28 par ligne)	0,042				
I TOTAL (A) par ligne (doit être au maximum égal à 1,2 A)			-----	X	-----

Raccorder les diffuseurs sonores et/ou lumineux (T.B.T.S.)

Diffuseur sonore réf. 350 020 : Valeur I (A) de la consommation en fonction du nombre de DS :

Nombre de DS	I ligne (A)
1	0,22
2	0,44
3	0,67
4	0,86
5	1,11
6	1,16

Câble : longueur max. par ligne (m)

Réf. Ura	Longueur du câble (m)			
	sans mixage		avec mixage	
	1,5 mm ²	2,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²
957 240	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
957 220	1000	1000	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
955 694	1000	1000	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
350 010	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
350 012	= 411 / I (A)*	1000	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
350 020	Voir tableau page suivante	Voir tableau page suivante	= 203 / I (A)*	= 339 / I (A)*
367 210	1000	1000	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 211	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 213	1000	1000	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 220	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 213 + 387 000	750	1000	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 300	= 411 / I (A)*	1000	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 301	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 302	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 303 (sur calibre 2 cd)	= 411 / I (A)*	1000	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 303 (sur calibre 10 cd)	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 305 Fréquence flash : 1 Hz	156 / I (A)*	261 / I (A)*	156 / I (A)*	261 / I (A)*
367 305 Fréquence flash : 0,5 Hz	156 / I (A)*	261 / I (A)*	156 / I (A)*	261 / I (A)*
367 422	= 411 / I (A)*	1000	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 423	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*
367 424	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*	= 411 / I (A)*	= 685 / I (A)*

* I étant le courant total consommé en A sur la ligne correspondante et avec une longueur max. de câble ≤ 1000 m.

Dans le cas du raccordement de différents types de diffuseurs sonores et/ou lumineux sur la même ligne (mixage), la référence pour laquelle la longueur de câble est la plus faible impose la longueur max. de la ligne.

Raccorder les périphériques (suite)

Câble : longueur (m) en fonction du nombre de diffuseurs sonores réf. 350 020 montés seuls sur la ligne

Nombre de DS	Longueur du câble (m)	
	1,5 mm ²	2,5 mm ²
1	900	1000
2	450	750
3	300	500
4	200	350
5	150	300
6	100	150

Exemple de calcul d'une longueur max. de câblage de diffuseurs sonores :
 sur la ligne 1, sont câblés en 1,5 mm²: - 5 diffuseurs sonores réf. 957 220
 - 4 diffuseurs sonores réf. 350 020

Réf. Ura	Conso sous 24 V (A)	Ligne 1	
957 220	0,0087	5	0,0435
350 020	0,25	4	1
I TOTAL (A) par ligne			1,0435

Réf. Ura	Longueur du câble (m) 1,5 mm ²
957 220	= 411 / 1,0435 = 394
350 020	= 203 / 1,0435 = 195

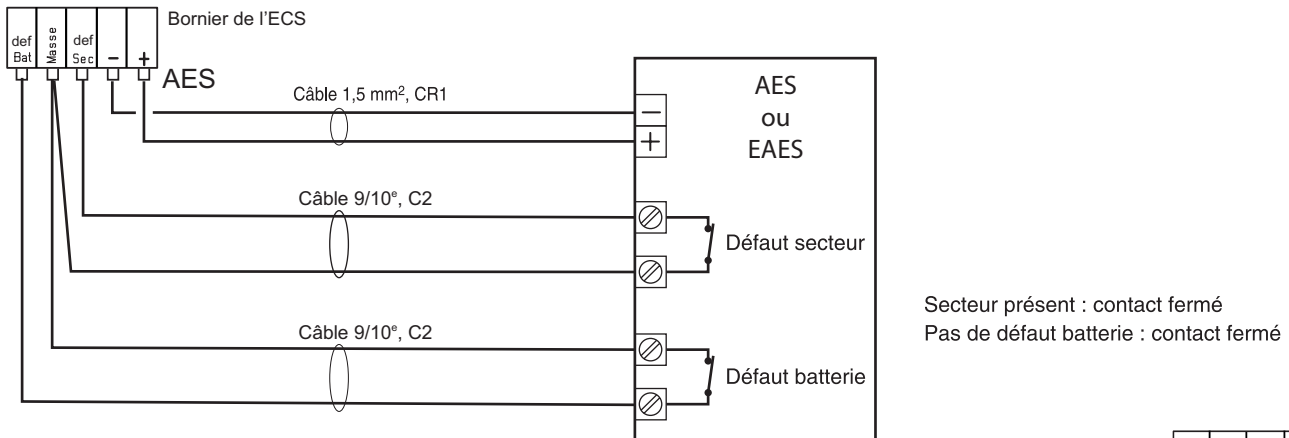
Conclusion : la longueur max. imposée de la ligne 1 est égale à 195 mètres.

Raccorder l'alimentation externe (T.B.T.S.)

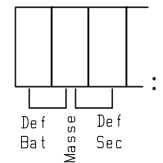
Uniquement sur l'ECS 8 CMSI et l'ECS 16 CMSI

Réalisez tous les raccordements hors tension

- Si vous utilisez une alimentation externe pour alimenter les diffuseurs sonores et/ou lumineux, cette alimentation doit être :
 - Soit une AES 24 Vcc conforme à la norme NF S 61-940
 - Soit une EAES conforme à la norme NF EN 12101-10 avec tension de sortie comprise entre $0,9 \times U_n$ et $1,2 \times U_n$ avec $U_n = 24 \text{ Vcc}$

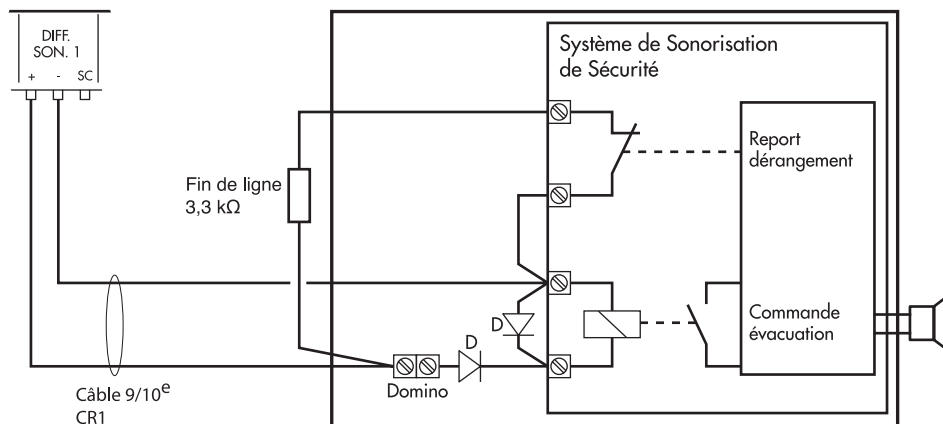


- Si vous n'utilisez pas d'alimentation externe pour alimenter les diffuseurs sonores et/ou lumineux strapez les bornes "DEF BAT", "MASSE", "DEF SEC" de la carte mère de l'ECS/CMSI.



Raccorder les Systèmes de Sonorisation de Sécurité (T.B.T.S.)

- Réalisez tous les raccordements hors tension



Caractéristiques :

Tension sur la sortie de l'UGA (dans le cas d'utilisation de l'alimentation interne)

- fonctionnement en 24 Vcc: $U_n = 24 \text{ Vcc}$
- $U_{min} = 22 \text{ Vcc}$
- $U_{max} = 25 \text{ Vcc}$

Entrée de commande du Système de Sonorisation de Sécurité

- Relais de commande 24 Vcc interne au système de sonorisation

Sortie dérangement du Système de Sonorisation de Sécurité

- Contact fermé en fonctionnement normal
- Contact ouvert en dérangement

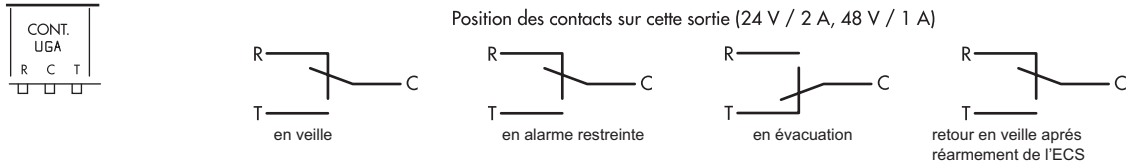
Matériel nécessaire :

- 2 diodes D : 1N4004
- 1 domino

Raccorder les périphériques (suite)

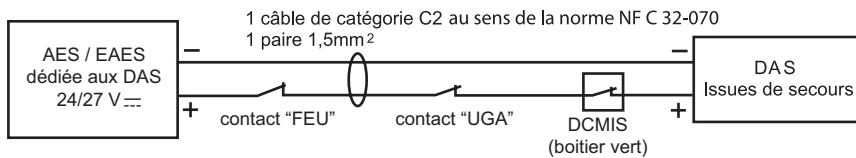
Raccorder le bornier CONTACT UGA

Réalisez tous les raccordements hors tension



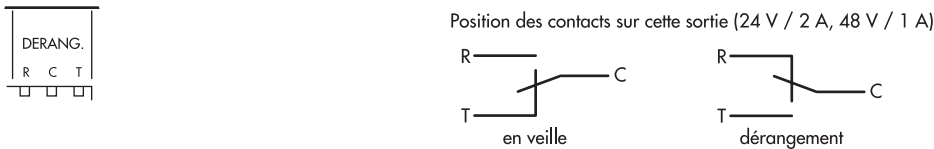
Raccorder les issues de secours

Réalisez tous les raccordements hors tension



Raccorder le bornier DERANGEMENT

Réalisez tous les raccordements hors tension



Raccorder les DAS (T.B.T.S.)

Réalisez tous les raccordements hors tension

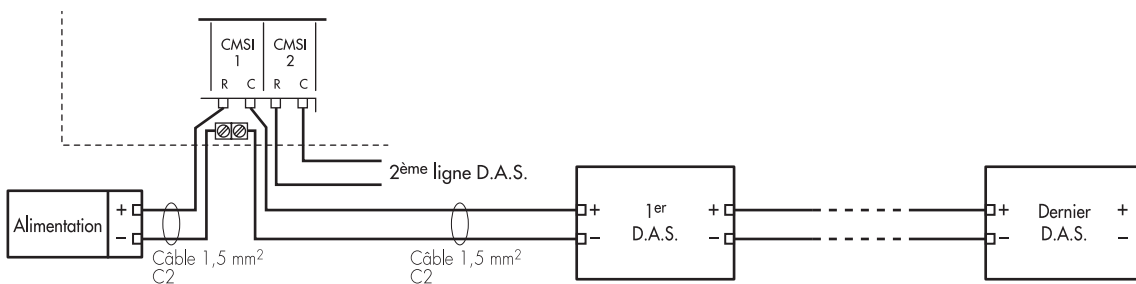


Tableau des longueurs de ligne max. : référez-vous aux indications de la page suivante

Raccorder les DAS (T.B.T.S.)

Tableau longueur de ligne max. (m)

Conso : I (A)	Tension 24 V		Tension 48 V	
	1,5 mm ²	2,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²
0,10	1199	2000	2507	4182
0,20	600	1000	1254	2091
0,30	400	667	836	1394
0,40	300	500	627	1045
0,50	240	400	501	836
0,60	200	333	418	697
0,80	150	250	313	523
1,00	120	200	251	418
1,20	100	167		
1,40	86	143		
1,60	75	125		
1,80	67	111		
2,00	60	100		
Formule de calcul: L max _(m)	120 / I _(A)	200 / I _(A)	251 / I _(A)	418 / I _(A)

Position des contacts sur cette sortie (24 V / 2 A, 48 V / 1 A)

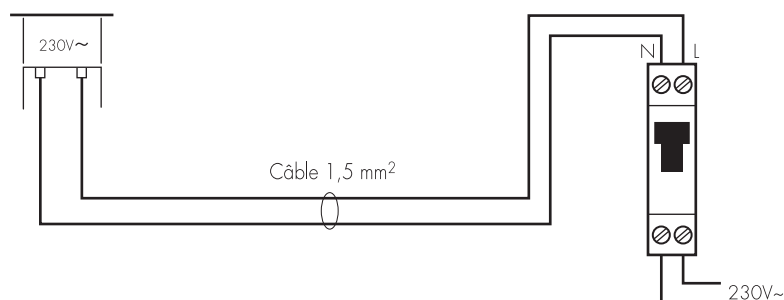


- Si fonctionnement en 24 V, la tension aux bornes des DAS doit être comprise entre 20,4 V et 28,8 V
- Si fonctionnement en 48 V, la tension aux bornes des DAS doit être comprise entre 40,8 V et 57,6 V

Raccorder le secteur (B.T.)

Réalisez l'installation conformément aux exigences de la NF C 15-100

- Alimentation secteur 230 V - Circuit indépendant
- Dispositif de protection : disjoncteur bipolaire 3 A dédié SSI
- Parafoudre de protection
- Réalisez tous les raccordements hors tension



Mettre en service - Réaliser les essais

1 - Réaliser les essais hors tension

- Vérifiez la continuité de chaque boucle
L'impédance doit être de 3,3 kOhms
- Vérifiez la continuité des lignes diffuseurs sonores et/ou lumineux
L'impédance doit être de 3,3 kOhms

2 - Réaliser les essais sous tension

Mettre l'ECS/CMSI sous tension

- a - Raccordez les batteries :
Connectez les fils rouges au + des batteries et les fils bleus au - des batteries.
- b - Mettez sous tension secteur :
Connectez le secteur par l'intermédiaire du disjoncteur dédié SSI
Le témoin vert "SOUS TENSION" s'allume.
Les voyants "DEFAULT SECTEUR" et "DEFAULT BATTERIE" doivent être éteints. En cas de défaut batterie, laissez le système en charge 24 h puis vérifiez que le voyant "DEFAULT BATTERIE" est éteint.

Effectuer le réglage des fonctions de niveau 3

- Configurez le CONTACT UGA et la sortie BAAS EN/HORS SERVICE
- Configurez les DIFFUSEURS SONORES EN/HORS SERVICE
- Réglez de 0 à 5 min de la temporisation de l'ALARME RESTREINTE
- Activez/désactivez l'UGA
- Matricez les boucles de détection avec l'UGA
- Matricez les boucles de détection avec les lignes CMSI 1 et CMSI 2
Référez-vous aux indications de la page 6

Tester les détecteurs automatiques et déclencheurs manuels

- 1- Composez le code installateur (3113)
- 2- Tapez le n° de la boucle à passer en essai. Il n'est pas possible de passer une boucle HS en essai.
Les voyants des zones en essai sont allumés en jaune ainsi que le voyant de "TEST".
Si vous intervenez sur les détecteurs automatiques (avec des accessoires appropriés : perche télescopique avec bombe d'essai pour détecteurs de fumée, bol chauffant pour détecteurs thermiques) ou sur la membrane des déclencheurs manuels, le voyant rouge de la boucle concernée s'allume pendant quelques secondes, le buzzer sonne pendant cette durée.
Le réarmement se fait automatiquement pour les détecteurs automatiques et par une clé dédiée pour les déclencheurs manuels.
- 3- Pour repasser une zone en essai en fonctionnement normal :
 - a- Composez à nouveau le code installateur (3113)
 - b- Tapez le n° de la boucle.Lorsqu'il n'y a plus de zone en essai, le voyant "TEST" s'éteint.

Vérifier la fonction dérangement

- Retirez un détecteur automatique.
- Le voyant jaune "DERANGEMENT" de la boucle clignote
 - Le voyant jaune "DERANGEMENT GENERAL" s'allume
 - Le buzzer sonne

Vérifier le fonctionnement des voyants et du buzzer

Appuyez sur la touche "TEST SIGNALISATIONS"
Tous les voyants s'allument et le buzzer fonctionne pendant 3 secondes

Vérifier le fonctionnement du processus d'alarme

- Déclenchez une alarme (détecteur automatique ou déclencheur manuel).
- 1- Les voyants boucle feu et le voyant "FEU" s'allument
 - 2- L'alarme restreinte est déclenchée pendant le temps pré-réglé.
A la fin de la temporisation de l'alarme restreinte, l'alarme générale s'enclenche pendant 5 minutes
Le voyant rouge "EVACUATION GENERALE" s'allume.

Vérifier le fonctionnement de l'alarme générale

- 1- Composez le code installateur (3113)
- 2- Appuyer brièvement sur la touche "EVACUATION GENERALE"
L'UGA passe en mode test,
Le voyant "EVACUATION GENERALE" clignote
- 3- Pour lancer l'évacuation générale :
Appuyez pendant 3 secondes sur la touche "EVACUATION GENERALE".
Le son d'alarme générale est émis pendant 10 s.
- 4- Pour sortir du mode test :
 - a- Composez le code installateur (3113)
 - b- Appuyez brièvement sur la touche "EVACUATION GENERALE".
En l'absence d'intervention sur l'installation, sortie automatique du mode test au bout de 30 min

Vérifier le tableau répéteur de confort

Vérifiez que les voyants s'allument, comme sur l'ECS/CMSI (sauf pendant le test voyants).

Vérifier le tableau répéteur d'exploitation

Vérifiez (après lecture de la notice du TRE) que les informations de l'ECS/CMSI sont communiquées correctement.

Vérifier le fonctionnement des DAS

- Manuel : appuyez sur les touches "COMMANDE MANUELLE"
- Automatique : lors de la vérification du processus d'alarme

Mettre En/Hors-service des zones

- 1- Composez le code exploitant (3112)
- 2- Tapez le n° de la zone
Les voyants des boucles hors service sont allumés en jaune fixe ainsi que le voyant "ZONES HORS SERVICE"
- 3- Renouvelez l'opération pour les autres zones
- 4- Pour remettre en service, utilisez la même procédure

Réaliser le changement d'état entre veille normale et veille restreinte

- 1- Composez le code exploitant (3112)
- 2- Avant 5 secondes : appuyez sur la touche "VEILLE GENERALE/VEILLE RESTREINTE"
Chaque appui sur cette touche change le type de veille.
Le voyant jaune "VEILLE RESTREINTE" est :
 - Eteint en veille normale
 - Allumé en veille restreinte (pas de processus automatique d'alarme générale)

Programmer le signal de service

Possibilité d'émettre un Son Continu par contact à fermeture.

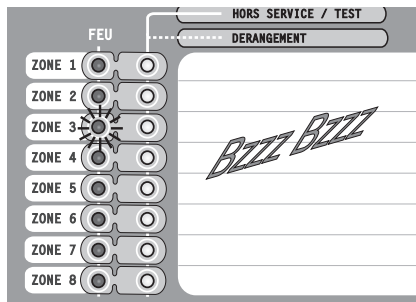
- Activez l'entrée Son Continu
 - Les diffuseurs sonores et les BAAS émettent un son continu pendant la durée de l'appui (ou du contact)
 - Les diffuseurs lumineux sont allumés en même temps

Signer un contrat d'entretien

Toute installation de détection doit faire l'objet d'un contrat d'entretien par un installateur qualifié (article MS 58 § 3 du règlement de sécurité contre l'incendie dans les Etablissements Recevant du Public).

Connaître le principe de fonctionnement

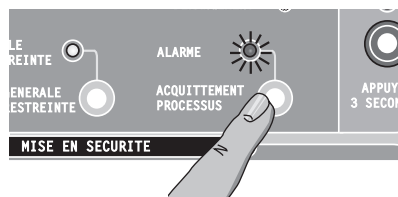
Comprendre l'état de l'ECS/CMSI et agir en cas d'alarme déclenchée soit par appui sur un déclencheur manuel (bris de glace ou coffret à membrane), soit par un détecteur automatique



Le voyant rouge "FEU" de la partie "Détection" de l'ECS/CMSI et le (ou les) voyant(s) rouge(s) de(s) la zone(s) concernée(s) s'allume(nt) en fixe (exemple : ZONE 3).

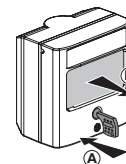
Seul l'ECS/CMSI émet un signal sonore (voyant "EVACUATION GENERALE" éteint, sinon voir ci-dessous).

- 1- L'ECS/CMSI est en alarme restreinte pour un temps pré-réglé de 5 minutes maximum
- 2- Repérez le ou les numéro(s) de(s) zone(s) en feu (dans la partie "Détection" de l'ECS/CMSI et en page 1 de la notice exploitant)
- 3- Prévenez le responsable sécurité de l'établissement et vérifiez l'origine de l'alarme pendant la durée de l'alarme restreinte
- 4- S'il s'agit d'une fausse alarme :
 - a- Acquitez le processus d'alarme :
 - 1- Composez le code exploitant (3112)
 - 2- Appuyez dans les 5 secondes qui suivent sur la touche "ACQUITTEMENT PROCESSUS"



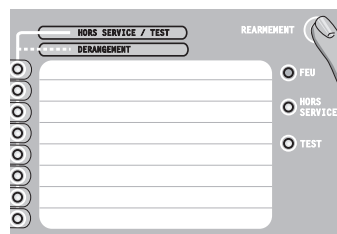
L'alarme générale ne sera pas déclenchée

- b- Le cas échéant, remédiez à l'incident : réarmez les déclencheurs manuels



- c- Réarmez l'ECS/CMSI

- 1- Composez le code exploitant (3112)
- 2- Appuyez dans les 5 secondes qui suivent sur la touche "REARMEMENT"



Le voyant rouge "FEU" de la partie "Détection" de l'ECS/CMSI

Le (ou les) voyant(s) rouge(s) de(s) la zone(s) concernée(s) s'éteint (s'éteignent)

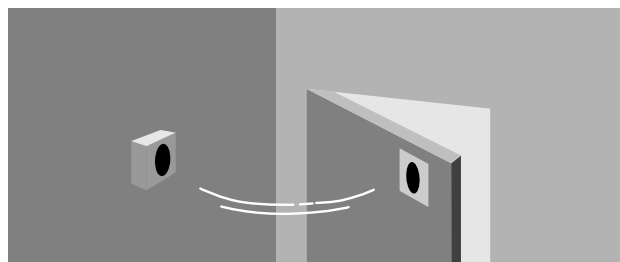
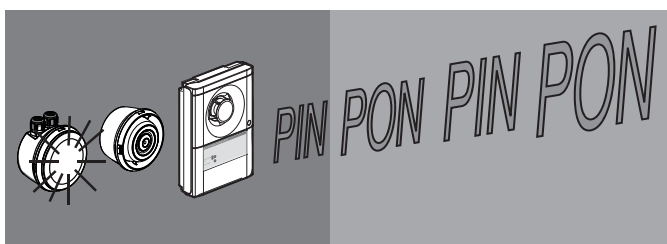
- 5 - S'il s'agit d'un incendie :
 - a- Appuyez sur la touche EVACUATION GENERALE, plus de 3 secondes.
 - b- Faites prévenir les secours
 - c- évacuez l'établissement.

A la fin de la temporisation de l'alarme restreinte et en l'absence d'acquiescement du processus, l'alarme générale est diffusée.

Comprendre l'état de l'ECS/CMSI et agir en cas de déclenchement d'une alarme feu : au moins un voyant rouge "FEU" de la partie "Détection" de l'ECS/CMSI s'allume en fixe, l'ECS/CMSI émet un signal sonore et le voyant rouge "EVACUATION GENERALE" est allumé

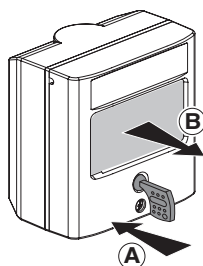
1- L'ECS/CMSI est en alarme générale.

- Les diffuseurs sonores et/ou lumineux émettent le signal normalisé d'évacuation pendant 5 minutes
- Les portes "coupe feu" se ferment automatiquement



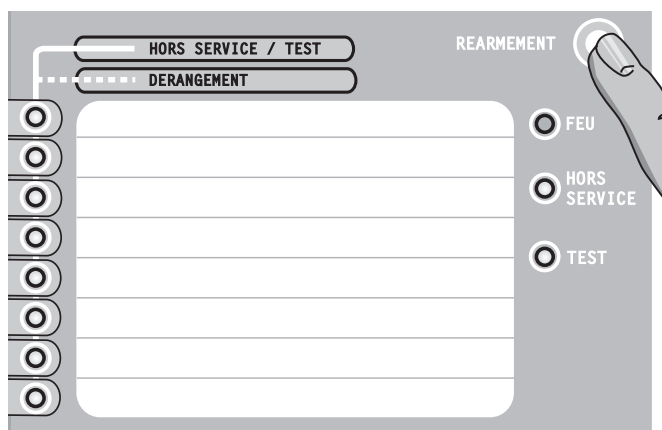
- Les 2 lignes DAS sont commandées automatiquement.

- 2- Repérez le ou les numéro(s) de(s) zone(s) en feu (dans la partie "Détection" de l'ECS/CMSI et en page 1 de la notice exploitant)
- 3- a- Prévenez le responsable sécurité de l'établissement
b- Faites prévenir les secours
c- Evacuez l'établissement
- 4- Réarmer l'ECS/CMSI une fois l'incident terminé :
a- Réarmez les déclencheurs manuels



b- Réarmez l'ECS/CMSI :

- 1- Composez le code exploitant (3112)
- 2- Appuyez dans les 5 secondes qui suivent sur la touche "REARMEMENT"



Le voyant rouge "FEU" de la partie "Détection" de l'ECS/CMSI et le (ou les) voyant(s) rouge(s) de(s) la zone(s) concernée(s) s'éteint (s'éteignent).

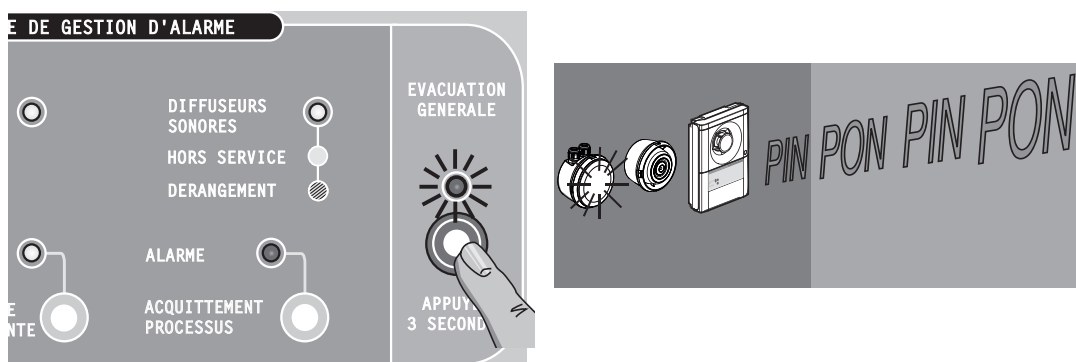
Connaître le principe de fonctionnement (suite)

Déclencher manuellement une alarme générale et la mise en sécurité

Commander manuellement la diffusion de l'alarme générale

En cas d'incident grave, appuyez dans les plus brefs délais sur la touche "EVACUATION GENERALE" pendant 3 secondes. L'ensemble des diffuseurs sonores et/ou lumineux va fonctionner pendant 5 minutes, invitant le public à évacuer les lieux.

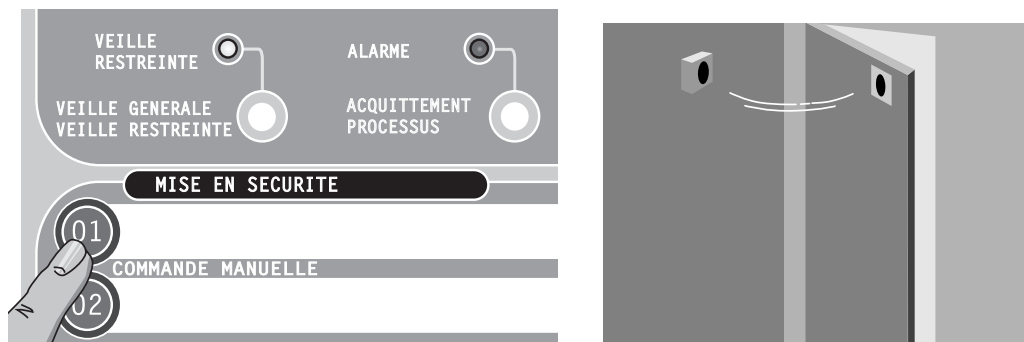
Le buzzer de l'ECS/CMSI sonne en discontinu.



Commander manuellement les DAS

Appuyez sur la touche "COMMANDE MANUELLE" que vous voulez déclencher (01 ou 02).

La ligne de commande sera réarmée après composition du code exploitant (3112) et appui sur la touche "REARMEMENT"



Maintenir l'installation

ECS 2 / 4 / 8 / 16 CMSI - Réf. 315 100 / 110 / 120 / 130

Se reporter à la norme NF S 61-933

Effectuer les opérations de vérifications périodiques

Ces opérations ont pour objet de s'assurer du bon état de fonctionnement de l'installation.

Faites-les réaliser obligatoirement, avec les périodicités minimales suivantes :

- Périodicité quotidienne :
 - Testez les signalisations sonores et visuelles de l'ECS/CMSI (par appui sur la touche TEST SIGNALISATIONS)
 - Vérifiez l'intégrité des dispositifs de verrouillage des issues de secours
- Périodicité mensuelle :
 - Réalisez un essai fonctionnel des dispositifs de déverrouillage des issues de secours
- Périodicité trimestrielle :
 - Testez les DAS
 - Testez les asservissements tels que : mise en éclairage, non arrêt des ascenseurs, ..., à partir d'un point de détection
- Périodicité semestrielle :
 - Testez le CMSI à partir d'un détecteur automatique et d'un déclencheur manuel par zone de mise en sécurité
 - Testez les portes à fermeture automatique, exutoires, ouvrants
- Périodicité annuelle :
 - Réalisez un essai fonctionnel de chaque détecteur automatique et déclencheur manuel
 - Réalisez un essai des clapets et des volets
 - Réalisez un essai des dispositifs de commande
 - Réalisez un examen visuel direct de chaque DAS (tous types confondus)
 - Réalisez un essai de fonctionnement de l'équipement d'alarme

Effectuer les opérations de maintenance

- Faites réaliser cet entretien obligatoire :
 - Soit par un technicien qualifié attaché à l'établissement
 - Soit par un professionnel qualifié
- Reconditionnez tous les 4 ans l'ensemble des détecteurs en usine
- Procédez au changement des batteries à l'issue d'une période de 4 ans
- Remplacez les batteries par des batteries de même type homologuées par Ura

Batterie 12V 1,2 Ah	386 004
Batterie 12V 7 Ah	386 003
Batterie 12V 12 Ah	386 005


- Si vous utilisez des batteries non homologuées par Ura la garantie de l'ECS/CMSI sera annulée
- Mettez au rebut les batteries usagées conformément aux instructions de recyclage en vigueur


Signer un contrat d'entretien de l'installation


Toute installation de détection doit faire l'objet d'un contrat d'entretien par un installateur qualifié, conformément à l'article MS 58 § 3 du règlement de sécurité contre l'incendie dans les Etablissements Recevant du Public.




Consulter les informations de certification

 0333
Legrand 128, av. De-Lattre-de-Tassigny 87045 Limoges Cedex 10 0333-CPD-075276
EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 Equipement de contrôle et de signalisation pour les systèmes de détection et d'alarme incendie pour les bâtiments Options prévues: <ul style="list-style-type: none"> • Débranchement de point • Perte totale d'alimentation • Condition essai EN 54-4 : 1997 + A1 : 2002 + A2 : 2006 Equipement d'alimentation électrique des systèmes de détection et d'alarme incendie destinés aux bâtiments
ECS 2 CMSI (315 100)

 0333
Legrand 128, av. De-Lattre-de-Tassigny 87045 Limoges Cedex 10 0333-CPD-075277
EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 Equipement de contrôle et de signalisation pour les systèmes de détection et d'alarme incendie pour les bâtiments Options prévues: <ul style="list-style-type: none"> • Débranchement de point • Perte totale d'alimentation • Condition essai EN 54-4 : 1997 + A1 : 2002 + A2 : 2006 Equipement d'alimentation électrique des systèmes de détection et d'alarme incendie destinés aux bâtiments
ECS 4 CMSI (315 110)

 0333
Legrand 128, av. De-Lattre-de-Tassigny 87045 Limoges Cedex 10 0333-CPD-075278
EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 Equipement de contrôle et de signalisation pour les systèmes de détection et d'alarme incendie pour les bâtiments Options prévues: <ul style="list-style-type: none"> • Débranchement de point • Perte totale d'alimentation • Condition essai EN 54-4 : 1997 + A1 : 2002 + A2 : 2006 Equipement d'alimentation électrique des systèmes de détection et d'alarme incendie destinés aux bâtiments
ECS 8 CMSI (315 120)

 0333
Legrand 128, av. De-Lattre-de-Tassigny 87045 Limoges Cedex 11 0333-CPD-075386
EN 54-2 : 1997 + A1 : 2006 Equipement de contrôle et de signalisation pour les systèmes de détection et d'alarme incendie pour les bâtiments Options prévues: <ul style="list-style-type: none"> • Débranchement de point • Perte totale d'alimentation • Condition essai EN 54-4 : 1997 + A1 : 2002 + A2 : 2006 Equipement d'alimentation électrique des systèmes de détection et d'alarme incendie destinés aux bâtiments
ECS 16 CMSI (315 130)

Consulter les caractéristiques techniques

- ECS 2/4/8/16 CMSI : conformes aux normes :
EN 54-2, EN 54-4, NF S 61-934, NF S 61-935,
NF S 61-936 , NF S 61-940

Sur les ECS 8 CMSI et ECS 16 CMSI :

Possibilité de raccorder une alimentation externe
pour alimenter si nécessaire :

- Plus de diffuseurs sonores et/ou lumineux
- Plus de tableaux répéteurs

- Température d'utilisation :

-10°C à +55°C

- IP 30 IK 05

- Dimensions :

400 x 400 x 140 mm

- Une zone d'alarme

- 2 lignes de commande DAS
(2 zones de mise en sécurité)

- Tension d'alimentation :

230 V +10 % -15 % 50 Hz

- Batteries (non livrées) :

- ECS 2/4/8 CMSI :

- 1 batterie Pb 12 V 7 Ah
- 1 batterie Pb 12 V 1,2 Ah

- ECS 16 CMSI :

- 1 batterie Pb 12 V 12 Ah
- 1 batterie Pb 12 V 1,2 Ah

- Temps de recharge des batteries

30 heures

- Autonomie SDI :

12 h + 10 min d'alarme feu

- Autonomie UGA :

12 h en veille + 1 h de mise en sécurité
+ 5 min d'alarme générale

- Nombre maximum de détecteurs automatiques :
32 par boucle

- Nombre maximum de détecteurs linéaires :

3 DLF-R max sur la sortie 24 V
1 DLFB max par boucle

- Nombre maximum de déclencheurs manuels :

32 par boucle

- 2 sorties de diffuseurs sonores et/ou lumineux,
Puissance disponible sur l'ensemble de ces
2 sorties :

- 24 V / 1,2 A en cas d'utilisation de l'alimentation
interne

- 24 V / 2 x 1,2 A en cas d'utilisation de
l'alimentation externe sur l'ECS 8 CMSI et
l'ECS 16 CMSI uniquement

Possibilité de fonctionner en son AFNOR ou en
son continu (entrée de commande par contact à
fermeture)

Maximum :

32 diffuseurs sonores et/ou lumineux par sortie

- Possibilité de raccorder des BAAS du type Sa ou
SaMe

Maximum : 16 sur la sortie BAAS

- Nombre de tableaux répéteurs :

- 5 max. en cas d'utilisation de l'alimentation interne

- 10 max. en cas d'utilisation de l'alimentation
externe sur l'ECS 8 CMSI et l'ECS 16 CMSI
uniquement.

- Indicateurs d'action :

Raccordement possible sur détecteurs Ura

- Fonction son continu

- Relais :

- 1 contact FEU :

RCT pouvoir de coupure 48 V / 1 A, 24 V / 2 A
sur charge résistive uniquement

- 1 contact UGA :

RCT pouvoir de coupure 48 V / 1 A, 24 V / 2 A
sur charge résistive uniquement

- 1 contact défaut général :

RCT pouvoir de coupure : 48 V / 1 A, 24 V / 2 A
sur charge résistive uniquement

- Le CMSI intégré gère 2 sorties sur contact sec
(à rupture, sans contrôle de position) :
pouvoir de coupure 24 V / 2 A, 48 V / 1 A

- Sortie réarmable :

24 V - 200 mA secteur présent

40 mA secteur absent

(réservée à des applications spécifiques,
ex : détecteur linéaire)

- Résistance de fin de ligne :

- Détecteur automatique : 3,3 kOhms

- Déclencheur manuel : 3,3 kOhms

- Diffuseur sonore et/ou lumineux : 3,3 kOhms

Consulter le lexique

AES	Alimentation Electrique de Sécurité
BAAS	Boc Autonome d'Alarme Sonore
CMSI	Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie : dispositif qui, à partir d'informations ou d'ordres de commande manuelle, émet des ordres électriques de commande des matériels assurant les fonctions nécessaires à la mise en sécurité d'un bâtiment ou d'un établissement en cas d'incendie.
DA	Détecteur Automatique
DAS	Dispositif Actionné de Sécurité : dispositif commandé qui, par changement d'état, participe directement et localement à la mise en sécurité d'un bâtiment ou d'un établissement.
DCMIS	Dispositif de Commande Manuelle pour Issues de Secours
DL	Diffuseur Lumineux
DM	Déclencheur Manuel
DS	Diffuseur Sonore
DSAF	Dispositif Sonore d'Alarme Feu
DVAF	Dispositif Visuel d'Alarme Feu
EAE	Équipement d'Alimentation Électrique
EAES	Équipement d'Alimentation en Energie de Sécurité
ECS	Équipement de Contrôle et de Signalisation : organe chargé d'alimenter les détecteurs, de fournir des signalisations sonores et lumineuses indiquant l'état de fonctionnement des détecteurs, de déceler et localiser les incidents pouvant nuire au bon fonctionnement du système
IA	Indicateur d'Action
SDI	Système de Détection Incendie : ensemble des appareils nécessaires à la détection automatique d'incendie et comprenant obligatoirement : <ul style="list-style-type: none">- les détecteurs- l'équipement de contrôle et de signalisation- les déclencheurs manuels (DM)- les organes intermédiaires pouvant être placés entre les détecteurs et l'équipement de contrôle et de signalisation
SSI	Système de Sécurité Incendie : ensemble des matériels servant à collecter toutes les informations ou ordres liés à la seule sécurité incendie, à les traiter et à effectuer les fonctions nécessaires à la mise en sécurité d'un bâtiment ou d'un établissement. Un SSI peut être composé de deux sous-systèmes principaux : un SDI (système de détection incendie) et un SMSI (système de mise en sécurité incendie).
TRC	Tableau Répétiteur de Confort
TRE	Tableau Répétiteur d'Exploitation
UGA	Unité de Gestion d'Alarme
ZA	Zone de diffusion d'Alarme : zone géographique dans laquelle le signal d'alarme générale est audible pour donner l'ordre d'évacuation
ZS	Zone de mise en Sécurité : zone susceptible d'être mise en sécurité par le système de mise en sécurité incendie (SMSI)

Consulter la liste des références Ura

Détecteurs automatiques	Détecteur de flamme IR	330 106
	Détecteur linéaire de fumée (DLFB)	330 107
	Détecteur linéaire de fumées auto réalignable	330 108
	Détecteur de fumée par aspiration	330 110
	Détecteur optique de fumée	956 683
	Détecteur thermovélocimétrique	956 684
	Détecteur thermovélocimétrique	956 686
	Détecteur thermovélocimétrique	956 687
	Détecteur thermovélocimétrique	956 688
	Indicateur d'action à encastrer	387 000
et accessoires	Socle pour détecteur	956 689
	Indicateur d'action	957 215
	Indicateur d'action IP55	957 230
Déclencheurs manuels	Bris de glace saillie	340 100
	Bris de glace étanche	954 307
	A membrane déformable type A 1 contact	357 277
	A membrane déformable type A 2 contacts	357 278
Tableaux répéteurs	Tableau Répéteur d'Exploitation	310 052
	Tableau Répéteur de Confort	310 170
	Tableau Répéteur de Confort Mosaic	317 000
Diffuseurs sonores et/ou lumineux et BAAS	Bloc Autonome d'Alarme Sonore et Lumineux type SaMe	343 101
	Bloc Autonome d'Alarme Sonore et Lumineux type Sa classe C	343 102
	Bloc Autonome d'Alarme Lumineux type Sa	343 103
	Bloc Autonome d'Alarme Sonore type Sa	343 104
	Bloc Autonome d'Alarme Sonore type Sa, avec flash	343 105
	Diffuseur d'Alarme Générale Sélective, montage saillie	350 010
	Diffuseur Sonore classe C	350 020
	Diffuseur Lumineux rouge	350 012
	Diffuseur Sonore, classe B, encastré	367 210
	Diffuseur Sonore et lumineux, classe B, encastré	367 211
	Diffuseur Sonore classe A/AGS	367 213
	Diffuseur Sonore et lumineux, classe B, étanche, montage saillie	367 220
	Diffuseur Lumineux rouge 2 cd	367 300
	Diffuseur Lumineux rouge 8 cd	367 301
	Diffuseur Lumineux rouge 6 cd IP55	367 302
	Diffuseur Lumineux rouge 2-10 cd IP45	367 303
	DSAF/DVAF	367 305
	Socle IP65 pour DSAF/DVAF réf. 367 305	367 306
	Diffuseur Lumineux blanc 2 cd	367 422
	Diffuseur Lumineux blanc 15 cd	367 423
	Diffuseur Lumineux blanc 10 cd IP55	367 424
	Diffuseur Sonore classe B, étanche, montage saillie	955 694
	Diffuseur Sonore classe B, montage saillie	957 220
Diffuseur Sonore et lumineux, classe B, montage saillie	957 240	
Système de sonorisation de sécurité	Tout système conforme à l'annexe A de la norme NF S 61-936	
AES	AES 24 V 2 A	324 100
	AES 24 V 4 A	324 101
	AES 24 V 5 A	324 102
	Toute AES 24 V conforme à la norme NF S 61-940	
EAE	Alimentation 24 V 2 A	324 100
	Alimentation 24 V 4 A	324 101
	Alimentation 24 V 5 A	324 102
EAES	Toute EAES 24 V conforme à la norme NF EN 121-10, avec tension de sortie comprise entre 0,9 x Un et 1,2 x Un avec Un = 24 Vcc	
Batteries	Batterie 12V 1,2 Ah	386 004
	Batterie 12V 7 Ah	386 003
	Batterie 12V 12 Ah	386 005

Consigne de sécurité

L'installation des systèmes de détection doit être réalisée conformément aux règles d'installation par des entreprises spécialisées et dûment qualifiées.

Une installation incorrecte et/ou une utilisation incorrecte peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.

Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit.

Ne pas ouvrir, démonter, altérer, ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice.

Tous les produits Ura doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Ura.

Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.

Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Ura

Organisme certificateur :

AFNOR Certification - 11 rue Francis de Pressensé - 93571 La Plaine Saint Denis Cedex

Tél.: +33(0)1 41 62 90 00 Fax.: +33(0) 1 49 17 90 00

certification@afnor.org

www.marque-nf.com

www.afnor.org

ATTENTION : CONTRAT D'ENTRETIEN

Toute installation de détection doit faire l'objet d'un contrat d'entretien par un installateur qualifié (article MS 58 § 3 du règlement de sécurité contre l'incendie dans les ERP).

Pour vous permettre d'assurer cette prestation obligatoire dans les meilleures conditions, URA met à votre disposition l'ensemble complet des moyens qui vous seront nécessaires (y compris la formation technique de votre personnel).



**service
Relations Pro**

0810 00 89 89

Fax : 0810 110 110

du lundi au vendredi 8 h à 18 h

E-mail : accessible sur www.ura.fr

BP 30076

87002 LIMOGES CEDEX FRANCE

Une marque de 

LE03767AH